Tai Hon Kong Bo Ltd, Publishers
Entered At Vancouver Post Office
As Second Class Matter

The Chinese Times

Monday October 14 1935

本報社址 The Chinese Times
443-445 Carrall Street
P.O. Box 260 Phone Sey. 7092
Vancouver, B. C.

中華民國貳十四年拾月十四號　星期一

大漢公報

孔子貳千四百八十六年

夏曆歲次乙亥年九月拾七日

▲請交秋季報費

本報向承　各界僑胞關照。感篆殊深。茲又援例列單往收秋季報費與告白費。單到時。務希如數惠來。俾資彌補。而清手續。實爲厚幸。

本報司理部謹啟

本報價目表

本報價目本埠派到每月收銀七毛五
若派不到者郵票寄上每月收銀一元
英屬及美國每年收英金九元七毛五
半年五元三個月二元七五一月一元
中國及外國每年收英金十五元
除星期日外皆按日呈閱無論取閱久暫報費
均要先惠空函定閱恕不奉呈

本報司理部啓

言論

倭擬進行吞我華北五省（一）

•蒼旻•

河北事件。•茲據消息。日關東軍。已討論所謂華北的新政策。而滿鐵副總裁八田對關東軍提出滿鐵公司所擬的草案。關東軍已在七月拾八日開首腦會議。亦爲討論此事。其方法。主張先行調查。根本調查華北經濟。特派北京經濟調查團。在天津設辦事處。調查華北之產業交通金融。並創設交通委員會。港灣委員會。華北經濟調查委員會。各委員的工作目標是這樣。港灣委員會。樹立測港計劃。調查由楡關至黃河口的水深及港灣的位置。和貨物吞吐力。交通委員會。改良并展築原有鐵路。通融車輛及從業員。與資金建築工路。創設汽車網。統制全華北的交通運輸。或設華北路局統轄此事。華北經濟調查委員會。調查華北的天然資產。及普般產業。中日貿易。及未開鑿的事業等。其內容細則。壹 煤礦 樹立山西省 。計井陘煤礦的年產卅萬噸計劃。二。決定山西全省的電力配置計劃。三。棉花。四。羊毛。皆設公司經理金融及包賣。五。貿易。以二千万元設興中公司販運棉花羊毛各種特產品。包賣飛机及交通机械各種貨品。六。金融。設法統制華北金融。該公司擬設鐵道。商事。炭礦。港灣四部。資本由三菱住友等公司分別負担。

關於這消息的傳播。我們覺得有無限的懍懼。我們也曉得。這消息未登載於我國報紙以前。大坂每日新聞所發行的經濟旬刊。已有很明瞭的紀載。他們以掃蕩「反滿抗日」勢力爲目的之「華北肅清運動」。已告成功。所謂「華北建設問題」便將開始。但是他們宣傳之所謂華北。實包括河北。山西。山東。察哈爾。綏遠。五省。并內蒙也包括在內。我們單計五省。面積有一百一十八萬萬秆。戶口有壹千四百零三萬八千戶。人口有七千八百拾壹萬七千人。和東北四省比較。面積大畧相等。人口超過兩倍以上。在他們的理論的計劃中。居然視爲他們版圖內的地域。我們試依他們所謂計劃觀測。不免發生疑問。這些所謂計劃。是和我國合作呢。還是單獨的行動呢。

（未完）

通訊

提議復業之辦法（三）

●廣東銀行一部債團

▲台山分行停業情形　至台山分行。成立於民廿三年壹月間。行址在台城西馬路。建築費凡三萬餘元。行長爲李平齋（台山東坑人）。九月四日接香港總行電着停業後。即于上午十時關門。並在該分行門面鐵閘。掛出板牌。粘一箋條。內書「本分行奉香港總行命。因世界不景。影响所及。暫停支付。以待改組。此佈」等字樣。聞該行自開張以來。收到存欵不下五六十萬元。縣府亦存有萬餘元之數。此外尚有可記者。有一儲戶李焯文。因需欵急用。于是日晨到該行起回存款數千元。僅隔兩小時。該行即以倒閉聞矣。又仝時又有壹儲戶某甲。意欲提回存欵三百元。該行謂其存據例須蓋一商店圖章。及某甲出覓商店蓋章回來後。即被饗以閉門羹。乃大呼悔氣不已

賚路銀行
THE ROYAL BANK OF CANADA
Head Office　Montreal, Canada

船長精明應信任

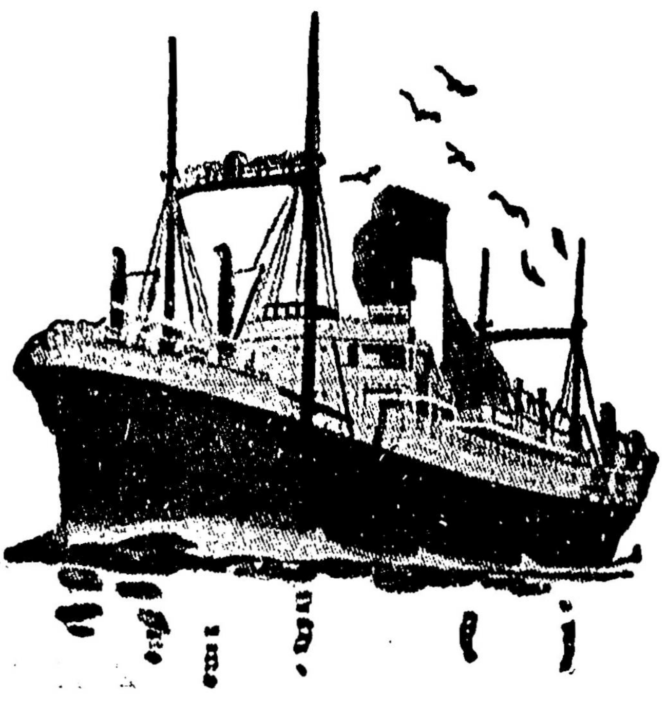
本行開辦至今已六拾四年中經農業歉收政潮經濟豐裕與恐慌種種變遷因富有經驗及愼於將事故能應付自如渡過難關且常表現其有絕巨抗力足以屹立不移投資者於此須熟思如何方可應付各種變境究能否成功有一人焉當其移殖國外時須具有許多犧牲其吃苦與犧牲之目的在謀保護其家庭及享晚年之福有經驗之船主亦然須冒大風浪及天氣清朗時則怡然自得▲本行歷六拾四年之勇往致有今日之發達足証其有能幹實安全者對此應無顧慮本行特在雲高華域多利滿地可等埠雇用適堪任事之華員帮忙以利便華顧客

雲埠華區最大
最好之酒樓是
北京酒樓
每日午后一時
開至晨早三時
（電話）矢慶壹三五

藍煙通船公司
The Blue Funnel Line

由雲開行	船名	到雲域埠
九月十五号	且路（比利）士	八月廿六号
十月六号	千地利士	九月十六号
十月廿七号	益臣	十月七号
十一月十七号	餐斜餺士	十月廿八號
十二月八号	且路（比利）士	十一月十八号
十二月廿九号	千地利士	十二月九号

船期紙印便函索即奉



◀二檯位七十五元▶
◀大艙位五十五元▶

以上各號船由雲埠開往遠東特開往上海停泊數天以供搭客遊覽

城埠代理處均安號
QUON ON CO.
529 Cormorant St.
Phone, Garden 6914
Victoria B. C.

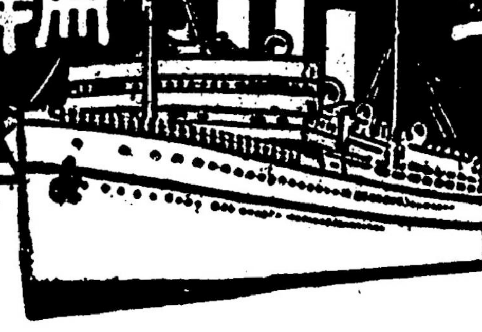
馬嗣崇
FRANK MAH
Travelling Agent
Dodwell & Company Limited
Vancouver B C.

云埠代理處均安
QUON ON CO.
254½ Pender St. E.
Phone Sey. 2942
Vancouver, B. C.

葉求茂代理詩丕亞鉄路車紙

◎本報有字花紙袋發售
每千價銀八元

詩丕亞輪船公司



拾七天到香港

皇后船之四大特色

行期快捷
船量巨大
福食生鮮
艙位通爽

一切猪鷄均在船上隨宰隨用

由雲埠開行日期表

船號	陽曆日期
坎拿大	九月七日
俄國皇后	九月廿一日
日本皇后	十月五日
亞洲皇后	十月十九日
坎拿大	十一月二日
俄國皇后	十一月十六日

太平洋客務總司理司徒施佈

雲埠代理葉生公司
YIP SANG CO. LTD.
51 Pender St. E.
Vancouver, B. C.

司徒施通信處
SETO MORE
Pacific Passenger Agent
Canadian Pacific Rly.
Vancouver, B. C.

輪船客務總司理火士打
J. J. FORSTER
Steamship General
Passenger Agent
Vancouver, B. C.

諸君入埠請到永生號（片打街東五拾壹號）接洽

代打電報
取銀寫紙
不收電費

買紙料者注意

本公司常有各種紙料齊備•如包物紙•厠紙•繩仔•信皮•紙筆墨•及學校用品•華友光顧•請留意焉

Columbia Paper Co.
Vancouver,-Victoria.
哥林比亞紙公司謹啟

雲高白羊樓書庄　華埠
Bok Young Low Book Shop
90 Pender St. E.
Vancouver, B. C.

所有書籍
大廉價八折
包醫斷根白濁葯水　每罇四元
目錄印備函索即奉

AMERICAN MAIL LINE
AND
DOLLAR STEAMSHIP LINES

美國郵船大來輪船公司

請搭總統船回國

諸君搭總統船返國。可享最完善之招待。如水路行程之穩固。船行快捷。船位佈置齊備。福食優良。快暢適意。他如設置完善。樓梯新式寬大。有影畫戲。賣物塲。吸烟室閱書房。又有聯歡會。與友作種種消遣。壹路快樂逍遙自在。足令諸君精神與身体爽快。倘蒙惠顧。特別歡迎。

最近由域埠開行船期

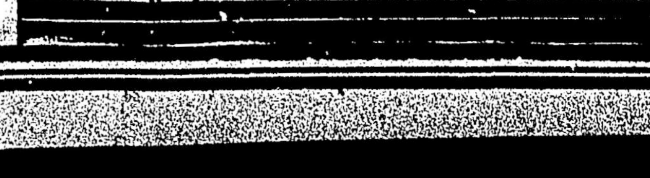
總統加蘭　十月十六開
總統者付慎　十月廿六開
總統昃臣　十一月九開
總統麥堅尼　十一月廿三開

雲埠代理馬駿
Mar June
258 Pender St. E.
Vancouver, B. C.
Phone Sey. 2947-L

云高華代理中原興
Jong Yuen Hing Co.
112-114 Pender St. E.
Vancouver, B. C.
Phone Sey. 1966

華人客務司理馬均德
STANLEY MAR,
Chinese Passenger Agent
465 Howe Street

城埠代理馬呈瑞
Lee Hong Chong,
541 Fisguard St.,
Victoria, B. C.
Phone Empire 5831



。又該分行於閉門後。。貯戶到該行門首望門興嘆者不少云。。

▲國民銀行現金充足

又訊。。國民商業儲蓄銀行。。昨日擠提情形。已漸見減寂。。無前兩天之嚴重。。想再經一兩日後。即能恢復常態矣。。查該銀行於前日曾召開董事會討論應付提欵辦法。會議結果。。各董事預備大批現欵。。以應擠提者。。故昨日該行本定開支至下午四時便止。。但爲安定人心起見。。卒將開支時間。。延長至六時云。。（已完）

本館特電

▲昨晨接駐上海訪員來電云

◐現在陝西之共匪。。擬取道陝北入內蒙古。。至甘泉縣。。與省軍接觸。。相戰極烈。。共匪死千餘。。尚有六千被擊敗。。逃散各處。。

▲今晨接駐香港訪員來電云

◐倭奴運米入汕頭不納稅。。被扣留事。。日方又派軍艦來威脅。。再提出抗議。。此案現在交涉中未妥。

◐廣州當局接汪精衛電。。查問汕頭事件情形。。

◐台山新縣長章萃倫。。於昨九日接任視事。。民政廳派陳宗團爲教育局長。。李穆清爲財政局。。鄺潤章爲公安局長。。

◐古兜山匪。。現仍猖獗。。於昨七日。。擄去台山樵夫十一名。。

重要電報

●漢口局面趨於嚴重

紐約論壇報七號上海電。漢口之所謂「標語事件」。今突趨緊張。。蓋中方當局已拒絕日領清水之要求。。不肯將武漢警備司令葉蓬革職矣。。目前有日砲艦七艘停泊漢口河面。。揚言以武力行動威脅。。據日方言。。漢口兵營曾於九一八四週年紀念日貼有反日標語。。惟中方面則謂日人之要求。係因發覺華軍以類似日旗之靶子爲練靶之物。。又謂華軍扎有草人貳個。。將之飾如日軍。。一書（日人）。。一書（復仇）。。華軍以之作爲靶子。向之亂射。。駐漢日本總領事乃提出抗議。。要求道歉。。並辦懲負責當局。。但華方將其抗議置諸不理。。日領於是以砲艦爲後盾。。重提抗議云

●俄倭軍隊衝突

▲倭軍先放烟幕隨向俄邊突進

▲俄向抗倭議

莫斯科十三日（統一社）電。。是夕蘇俄與日本。。因俄僞邊境衝突事件。。有發生邊境大戰之趨勢。。據蘇俄當道宣佈。。沿阿穆爾河岸之俄僞邊界俄倭守兵曾開火。。是晨駐西伯利亞喀伯羅甫斯克之蘇俄防軍司令部致電此間軍政部。。謂日昨倭僞守兵約五拾人。。先放烟幕。。隨向俄固羅迭哥科附近之俄邊突進。擊潰蘇俄守兵貳拾人。雙方曾用機關槍與長槍對射。。至雙方兵士互有陣亡者云

斯案未發生之前。。俄僞防軍曾數次小衝突。。此案發生後。。此間政府當局立即訓令駐東京之穌俄大使禹里尼夫。。向倭府提出抗議。。禹里尼明日將晉謁倭外相廣田弘毅。。審伊將向廣田氏建議組織一混合委員會。。審查此衝突案之起原。。以明便指何方宜負責任云

●亞國內地土人不禮白人

倫敦十四日電。是日交換電報社接駐押地士亞巴巴城訪員訊。。謂亞國內地之未開化族人視所有白人爲意大利人。。故不以禮待遇歐人報界訪員云。。

●英砲台增置巨砲

帕勒斯坦海蔭埠十四日電。。紅海之益架必治埠之英國砲台業已增置防禦海岸大砲兩門云。。

●歐洲和平尚繼續動搖

倫敦十三日電。。現目歐洲和平繼續動搖。。即歐洲和平是否能維持。刻尚難預言。。惟最近各項事件發現頗速。。此等事件皆指明具有維持和平之可能性云。。

●意新得一傀儡

▲古撒在亞將爲第二溥儀

羅馬十四日電。。此間高級官界人曾示意於美統一社訪員。。謂日前統率萬餘亞兵降於意軍之亞國駙馬古撒。將爲第二溥儀。。蓋日本曾在東三省建立傀儡國。。擁立溥儀爲僞帝。。今意當道亦擬效倭所爲。。以古撒氏爲亞國傀儡之首領。。即擬擁立之爲亞國僞皇帝。。凡意軍所據亞國地。。名義上均歸亞國管理。。使之與亞國皇帝些拉西對抗云。。

●蔣作賓質問多田之宣言

東京拾二日電。。駐華倭軍司令多田少將。。於九月二拾四日在天津發表一冊子。。聲言華北須脫離寧府獨立。。中國官民大爲驚異。。蔣作賓大使曾因此事謁倭外相廣田。。質問此事。並與廣田磋商中倭提携之具體問題。。交換意見。。廣田對於多田之宣言。。謂不過報紙誤會而已。。多田並無此宣言云。。

●英提前一星期開國會

倫敦十二日電。此間國會月之廿二日開會。。較諸往年早開一星期。因政府欲使國會議員考慮本國參加國聯懲戒意大利辦法

●亞當道虛報勝利

▲鼓舞國人殺敵之心

押地士亞巴巴城十四日統一社電。。以現目情形論。亞國境內。。祇有亞皇些拉西一人及其外國顧問能確悉前方戰線情形耳。。亞國內地人民均未知前線戰爭確實消息。。所有亞軍報勝消息。。均信以爲真實無訛。。如亞都華城已被亞軍克復。及意兵二千五百被俘等說。。亞人咸信以爲確有其事。。實則此乃亞國當道一種宣傳。使本國人勇氣倍發。。對意作戰之心油然而生。。如最近此間商人某氏。。語美國統一社訪員云。。不出數星期亞軍北路統帥西任將率領亞軍至海岸。。將所有意軍掃蕩無遺云云。。但據可靠訊。。西任氏刻在亞國北境。。即亞都華與剛達城間山嶺中築有塹壕。。以備力禦意軍前進云。。

●意軍不日下總攻擊令

押地士亞巴巴城拾三日統壹社電。。是夕亞國官界人謂。。意軍當局不日下總攻擊令。。四面進攻亞國。。亞國將竭力禦之。。

●國聯擬取締意播音放送

倫敦十四日電。。是夕據訊稱。。國聯當局將以限制無線電播音放送。。爲懲戒意大利之壹法云。。

●倭方佯作不知

▲謂最近俄僞守兵衝突未接有報告

東京十四日電。。關於最近俄僞守兵在邊境衝突事。蘇俄大使禹里尼夫。是日與外相廣田晤談。。大約禹里尼夫曾向廣田提出口頭抗議。。旋據外務省之代言稱。。僞國軍隊曾謂俄兵於月之六日在綏芬附近。。曾侵入僞邊。。但無論如何。。外務省未接俄僞軍隊於月之八日至拾貳日在邊境衝突消息。。東京方面所接有消息。。指明此塲衝突斃人若干云。。

●英首先運軍火至亞

▲取消對亞禁運軍械令

倫敦拾四日電。。國聯爲懲戒意大利計。。曾通令會員國禁運械彈入意。。並同時准各國以械彈接濟亞國。。英當道本日首先遵行此令。。准國內軍械廠將械彈輸入亞境。。此間政府商部本日准備接納辦運軍械出口家之請願書。。以便即時發給准照與國內軍械廠。。使之將械彈運進亞國云。。

●意軍不血刃佔押森城

▲亞國聖城之守兵不戰而降

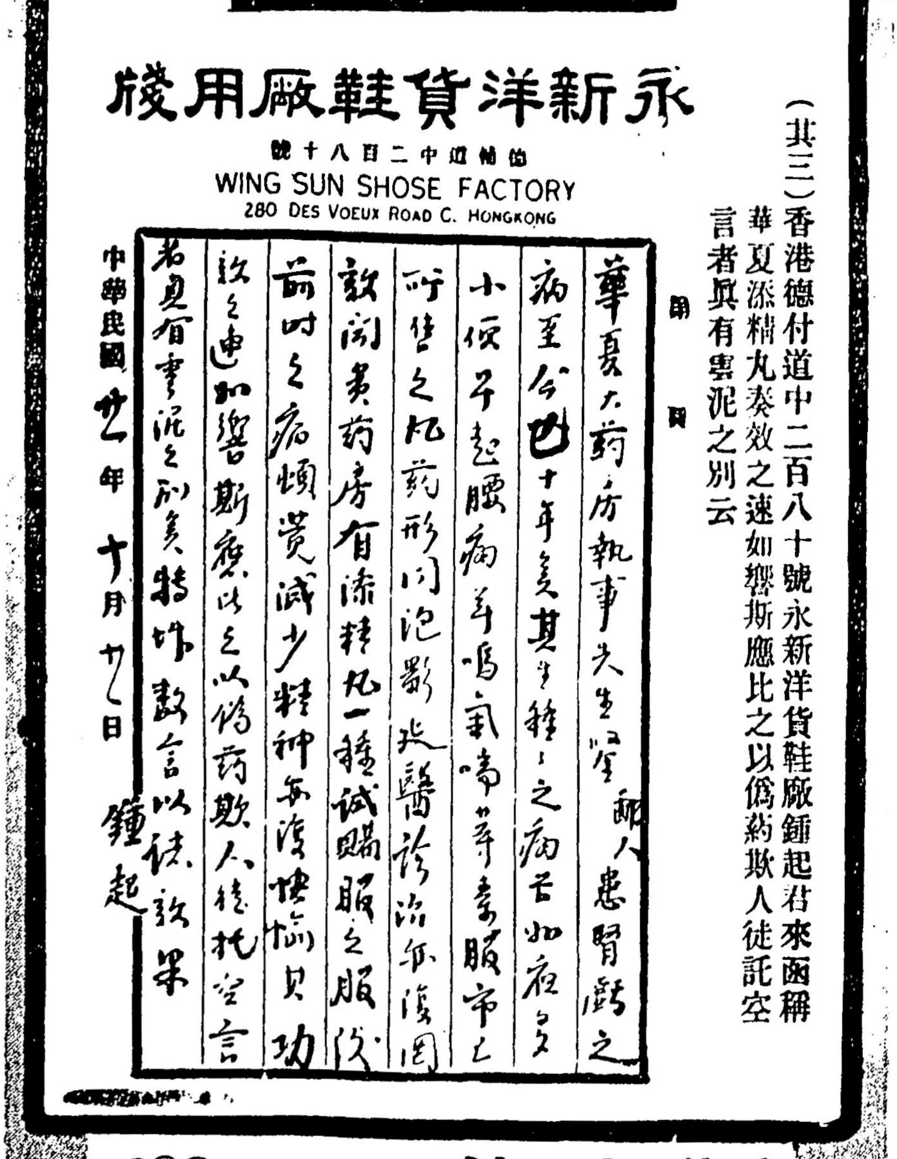
亞都華拾三日電。。亞國之聖城。。即亞國北部押森城。。業已降於意軍。。因意軍向該處推進時。。該城守兵不戰而降。、故意兵絕未向之加遺壹彈。。前日亞國的固里省之總督古撒氏既降於意軍。。同時亞國境內有等酋長亦對意軍竪降旗。。今意軍又據押森城。。故意人士氣倍壯

華夏添精丸

实驗鐵証

不用捆裏唱彩・不必肉麻花香

（其三）香港德付道中二百八十號永新洋貨鞋廠鍾起君來函稱華夏添精丸奏效之速如響斯應比之以僞約欺人徒託空言者眞有雲泥之別云



永新洋貨鞋廠用箋
德輔道中二百八十號
WING SUN SHOSE FACTORY
280 DES VOEUX ROAD C. HONGKONG

華夏大藥房執事先生台鑒　鄙人患腎虧之病至今已十年矣其中種種之病名如夜多小便早起腰痛耳鳴氣喘等等喜服市上所售之丸藥形同泡影延醫診治亦復[illegible]效聞貴藥房有添精丸一種試購服之服後前時之病頓覺減少精神亦復[illegible]功效之速如響斯應比之以偽藥欺人徒托空言者真有雲泥之別矣特修數言以表致謝
中華民國廿四年十月廿七日　鍾起

功能主治
健腎生精　益氣養血
培元固本　廣嗣延年
夜多小便　夢洩遺精
腰痛膝軟　耳鳴眼花
壯年色傷　老年衰弱
陽事不舉　虛不受補

上海華夏藥房創製
香港發行所　皇后大道中三百十九號
HWA HSIA DRUG CO. 319 QUEEN'S RD. C. HONG KONG CHINA.

加屬各埠代理處
（域埠）德隆號（雲埠）元發號　金利源
（雲埠）活生行　廣萬生　合生號　廣濟堂
（滿埠）泗盛號　新共和（都城）福源公司

▲遷舖廣告
卡路街五百壹十一號

加拿大雲高華
天生堂
HEN SANG TONG
511 Carrall Street
Vancouver, B. C.

壯陽續嗣丸　大盒五元加贈大號種子靈丹一尊　小盒二員五加贈小號種子靈丹一尊

陽痿一症。。乃絕人之嗣。。斷人之樂。。縱有嬌妻美妾。。無閨房之福。。家財百万。乏承嗣之人。。言念及此。。能不痛心。。爲亡羊補牢計。。請服本堂「壯陽續嗣丸」培補命門。。扶養元氣。。自可同復天然之樂趣。。倘因工作過勞。神疲色衰。四肢困倦。。腎虧血弱等症。。服之更加奇效。。

女寶聖丹　每尊三元
立愈疳疔散　每罇三元
內消瘰癧丸　每盒五元
大還助戰丸　大盒五員　小盒二員半
種子靈丹　加單料二圓　一圓
白濁注射水　每罇三元
斷根白濁丸　每罇三元
內消痔毒丸　每盒三元
愛情花露　加單料一員五毛
萬應風濕膏　每兩三元
丸散太多未能盡錄

招商代理利權從優

▲恭頌良葯

敬者弟患痔症十有餘年屢醫無効適因工作辛勞每逢大便肛門脫出血流如注痛不勝言幸遇朋友介紹購得天生堂之內消痔毒丸壹盒服不及半其痔全愈深感功効之迅速謹登數言介紹俾同病者知所問津焉
旅雲埠弟卓佐恭頌

天生堂薛覺慶啓

世醫鄧浩泉內外方脈兼理眼科

古云。。醫不三世。。不服其藥。。誠醫理甚微。。若非以增加閱歷。。繼續參研。。未可輕于嘗試也。。本醫生祖上。。世習岐黃。。家傳學術。。馴至先父暢懷。。遂得主持省方便醫院醫席數十年。。成績頗大。善董推崇。復以纂修之法案。並所經驗之方針。。傳授子弟。。本醫生籍斯先緒。。問世來加。。向厲維城多年。。頗著功效。。深蒙僑胞讚許。。近由祖國復返。。轉駐雲城。。特此佈達。。俾欲消除疾苦。。講究衞生者。。知所臨召焉。。

▲厲片打街東門牌四十一號
▲喊線詩磨七五五二

▲今朝香港滙價每百五十元零九五

▲承買永安園聲明

敬者在南雲高華瑪連路西三百號之永安園原日係歐陽卯黃鏡林馬計等合股經營現歐陽卯等意欲歸國自願將該園之地段玻璃屋實業生意車馬架生等項全盤出賣由合和堂備價承買訂於十月十九號即星期六日下午二時在本埠雷溢公司內當衆交易清楚如歐陽卯等關於該園有欠到各家賑揭會項及一切華洋轇轕等情仰早日報明理妥倘逾期不報乃是自悞一俟交易後發現數目概與承買人無涉先此聲明以免後論

民國廿四年十月十一日　合和堂預啟

外科醫生
黃秋禮
Too Lee Wong
10130 97th Street
Edmonton, Alta. Can.

精治跌打刀傷花柳疳疔陰陽惡瘡皮膚癩癬新舊爛脚痔漏諸等奇難雜症外埠問症取藥先將病源示知並付銀五元定然按症配藥奉上C.O.D.不受

濕癬破皮流水藥膏	每盅一圓五
立消疳毒藥膏	每盒一圓五
花柳代針搜毒丹	每尊四圓
橫玄（從ナ）芒果葯散	一料五元
白濁斷根藥油	一尊二元五
神效風濕藥水	一尊二員五
跌打金寶丹	一料五元
白濁注射藥水	一尊二元
白濁止痛丸	一尊三元
神效威疳葯散	一料二元
皮膚止癢膏	一盒一元五
借傷發毒藥膏	一盒一元

茂利公司
MORLEY CO.
552 Fisgard Street　Victoria, B. C.

新張廣告

本店組織　開設維城
中西貨品　選辦俱精
合時瓜菜　各樣鮮明
源泰附設　火肉馳名
猪鵝雞鴨　有求必應
發行零沽　兩者兼營
新張伊始　格外價平
諸君光顧　特別歡迎

電話　E、0531
信箱　一一六四　1164

本店　林穠秋　李華鉗　白

本埠新聞

●李氏總公所紀念盛況

本埠李氏總公所。於昨十三日。舉行第四週年紀念慶典。所內外裝飾。煥然壹新。下午一時。各昆仲與來賓魚貫而至。極爲蹌踏。由日如賀禮。㊀齊集。㊁陞炮。㊂全体起立。向國旗及太始祖像行三鞠躬禮。㊃各昆仲向各代表及來賓行一鞠躬禮。㊄請主席照例就位。宣布開會理由。㊅鶴儔讀祝文。㊆漢明讀祝詞。㊇清來讀祝電。㊈各代表演說。計演說者。有溫城長謙。都城礽河。穆梳梓良。列必珠卓寰。滿城雲剛。頃士頓給珉。錦碌其成。企城天民。夏利弗市憲之。沙城卓裕。伙砵胄針。雲城聯祐。域埠鶴儔。烏埠兆平。及卑大學生廷光等。均以團結。齊家治國爲題。鴻詞偉論。美不勝收。每次演畢。掌聲雷動。後由世璠答謝。殿以茶會。至五時半。設讌於華僑酒樓。筵開十四席。觥籌交錯。繼開拇戰。極爲熱鬧。直飲至八時。始盡歡而散。洵盛會云。

●振華聲劇社演劇餘聞

本埠振華聲劇社。昨晚假座遠東戲院。開演「孤兒救祖」壹劇。該晚觀衆極形踴躍。座爲之滿。各劇員表演。非常純熟。井井有條。而西女雪花比。尤爲特色。蓋以其能操華語。唱華調。而音韻悠揚合拍。極爲難得。聞該社又定於是禮拜晚。(卽二十號)。再演勸世猛劇「泣荆花」云。

●今日酒店酒廳皆停業

據卑詩旅館聯會通告。今日爲全加拿大大選之日。本埠各啤酒廳及政府酒店將全日停業。聞前此於省選舉或市選舉日。各啤酒廳可於同日投票停止後開業。惟全加拿大選舉。依例須全日停閉云。

●市虎又斃市民一傷四

於上星期終。市虎又斃市民一名傷四名。有住跑路街七六〇號之卅五歲西人獲架氏。於上星期六晚九点拾五分鐘方在喜市定街東七百號部落過街。忽被住第拾三街東一八三〇號西人市趺氏所駛之自由車撞倒。車拖之數拾尺遠方止。獲架氏重傷。由市警載之入聖保羅醫院。而到醫院時。獲架氏經已斃命。市趺氏被控二等殺人案。具保單五千元暫釋。至受傷之四人。皆是於星期六晚及昨日駕車與別車相撞致傷。結果兩西人被控駛車危及公安案。

●上週終有數十宗竊案

市警局報告。於上星期終。本埠有數十宗竊案發生。其中有在布洛威街及亞路厤街街角之亞路厤戲院。被匪破辦事室之玻璃窗而入。竊去在內之鋼鐵甲萬一個。用貨車將甲萬載去。甲萬內藏現款四百元云。又有住第拾一街東五六二號之華人袁棨。譯音。報告被匪由其自由車內竊去皮夾袋一個。內藏衣服多件云。有住打𠻳街五〇九號之西婦洛拿氏。報告被匪竊去價值二百七拾五元之戒指一枚。在布洛威街東六七貳號之中央瓜菜店。亦報被匪破入。竊去現欵一元三五。於星期晚拾点。住第卅八街西三四二一號之西婦葛多氏回家。見有少年竊匪兩名在屋內。卽大聲向鄰居呼救。鄰居之西人哥利氏聞聲持短鎗趨出。果見兩竊匪由西婦葛多氏之住宅逃出。哥利氏喝令止步。兩匪不從。哥利氏卽向空開鎗壹响。兩匪之壹立刻停止。高舉兩手就拿。後拿往頑童院控以入屋竊物案。其餘壹匪則逃脫。

●今日大選市民選舉忙

今日全加拿大大選舉。將共有八百九拾二名候選員競爭爲二百四十三區之代表於加國會。因有兩選舉區可選兩人代表。獲選者將共達二百四拾五名。大雲高華各區。每區將有五名候選員爭選。市民投票時間爲朝八点至下午六点云。

各埠新聞

●域埠中華會館祝國慶

域埠訊。本埠中華會館。於昨十日午后二時。在禮堂舉行國慶紀念會。到各職員及僑胞百數十人。首由會館總理李豪伯。行開會禮。署謂國慶日是值得紀念。在此國難期中。祝國慶須奮發有爲。勇往邁進。奠國家家磐石之安。方能維持此光榮國慶日。次由周靈牧師。李饒初等。講國慶意義。至三時許乃散會云。

●要求委任番茄總經理

域埠十四日電。據省發售統制局消息。有本省番茄種植家代表團。昨日謁見該局局員。要求再任市努氏爲其番茄發售之總經紀。省發售統制局現擬先向省農務部廳長麥黨奴氏報告。方報應允種植家所請與否云。

●域埠會館義捐會會議

域埠訊。本埠中華會館義捐委員會。于九號晚開第七次委員會會議。出席者卄餘人。主席關元恩。紀錄劉光篪。首由主席開會如儀。略述該會近日工作。并勗勉各人倍加努力。務使現屆義捐成績超過上次之紀錄。隨討論事項如下。一。雲島出發勸捐隊。報告經過事情。梁梅舫君因事缺席。由李豪伯林光光兩君報告。署謂此次奉命向雲島出發勸捐。爲時三日。所到各埠。有十餘處之多。各僑胞極表贊助。且蒙在地僑界領袖。派人協同勸捐。故成績極爲滿意云云。二。財政主任馬敢亮報告進支數目。并提議關于財政及勸銷問題之計劃數案。三。本埠出發勸捐隊各隊長報告最近之工作及成績。諸事議畢。遂議決各案如下。一。舉出關祝華。林光光。李豪伯。馬呈瑞 關元恩。馬敢亮。周家超 劉光篪。八人。出發向埠中各社團勸捐。二。函委梁緝光爲該會委員。兼賞傳科科員。三。委派梁梅舫。劉光篪。馬呈瑞。關元恩。劉光祖。馬敢亮。關祝華。七人往雲哥華埠。向各商店。果店。及園口勸捐。出發時期。由該七人酌定。容當再佈。聞各會員報告。各團体認取義捐劵者。計中山福善堂壹本。鉄城崇義會壹本。爰蓮公所支部一本。馬金紫堂壹本。瓜菜聯合會壹本。東園俱樂部壹本。想該會結束之期不遠。我僑胞必踴躍購劵。成此美舉也。

●域埠中西撲鬥家比賽

域埠拾二日電。有華人撲鬥家佐治劉。昨晚在吊力皿体育塲與西人市丹氏賽技。觀者座爲之滿。兩人共賽五回合。結果華人獲二對一之勝。觀者喝采之聲不絕。據報告西人市丹氏於第二回合先用「波市波蟹」法迫佐治劉認敗一次。惟於第三回合。華人雙脚飛觸日西人之腹部。然後將西人壓倒於地。獲勝一次。至最後壹回合。佐治劉再用「死鎖」法迫西人認敗。故卒獲貳對一之勝。兩人重量皆一百三十七磅。撲鬥術極熟云。另有一名華人撲鬥家炳均。亦同晚與西人李市氏相鬥。惟卒遭一對〇之敗云。

●美又有碼頭扛工罷工

美國得實市省苛偉市頓埠拾一日電。本省及路耳市晏拿埠之墨西哥海灣沿岸各港。近日發生海旁工人大罷工風潮。至今日已共三千名碼頭扛工罷工。各港之碼頭區。今晚有無數罷工人持木柱硬器巡守。不准工人恢復工作云。

●邦人駕車傷西人被控

域埠十二日電。有住頃市路七壹一號之西人冷利氏夫婦。於昨晚方沿德技利市街東邊向南行。行過匪市假街口時。忽被由德技利市街轉入匪市假街之貨車一輛所撞。冷利氏被撞跌離車前。祇報微傷。惟其妻則被撞倒車前。由貨車推前數尺方止。車止時西婦身被車前部輪軸所壓。須由西人行人兩名將車輪抬起。方能將西婦拖出。該駕貨車之人爲華人。於其車撞西人後。該駕車華人竟坐車內不動。亦不助將西婦救出。至西婦被行人拖出後。華人又駛其貨車自去。置受傷西婦於不理。後市警得報趨至。將西婦先移往市警局。由醫士堅亭氏驗之。見西婦胸部及腿部受傷頗重。卽令載之入照比李醫院調治。後市警四出偵尋駕駛車撞傷西婦之華人。卒在卡利棟尼亞街尋獲貨車。並緝獲駛該貨車之華人。該華人報名爲周興(譯音)向居沙汝治區之頃市利路。於今朝周興在市警衙被正式控以不回遇險處案。具保壹百元釋出候審。另被控不能示駛車准照案。則周興當時自認有罪。罰欵五元及衙費二元半云。

●域埠中西籃球比賽訊

域埠十三日訊。本埠中華學生籃球會。是季組織有甲乙丙三隊加入各籃球團與西人比賽。甲隊定十六號(星期三)晚方在中學球塲開賽。敵隊爲芬活商家球隊。惟華生之丙乙貳隊。則經於昨晚在西人青年會操塲開賽。丙隊先與西人青年會隊比賽。結果獲卄四對卄三之勝。惟乙隊與西人新方法洗衣館隊比賽。則遭貳十對卄一之敗。茲將兩隊隊員姓名及昨晚比賽所得分數列下。丙隊馬炳耀十貳。林福壽十。劉秋明一。曹達棠一。馬保信 李渭賢 馬國冠。阮北湘。馬錦勳 乙隊周福新九。劉渭沾六。劉鴻源五。陳裕培 魏來進 劉秋成。岑錦綸。

廣萬生雜貨發行
KWONG MAN SANG & CO.
236 Pender St. E. Vancouver, B.C.
Phone Sey. 5671

大幫運到
批價相宜

名花與名譽
水仙花牌子甚多惟老牌莫如金英芳小號是年辦到之水仙花唯一正牌金英芳貨有招紙爲憑因名譽攸關不做冒牌生意也

▲聶芹芳萬靈液。可謂名符其實
弟染有十五年風濕醫生見了十餘個藥水用了卄餘家總不能止停三天自用聶芹芳萬靈液不過十數樽目下已失却痛苦故登數言介紹于當世以爲報也
Mr.E.L.Jipping, Port Alice B.C. 鉄行西人恭頌
弟等數年濕毒以及跌打瘀腫自用聶芹芳萬靈液濕毒銷于無形對于跌打確信爲世獨一之妙藥
台山白沙北坑人黃道均
西村人黃醒進 仝頌

雲埠金利源有得賣 每罇七毛五

事務所
地址 喜市定夾緬街(卽藏書樓對面)第四層四百〇三至四百〇五號房
講綫 詩慶二四二壹
(何)(盈)(基)
代理
民刑訴訟
各種文件
403-4-5 Dawson Block
Vancouver, B. C.
Telephone Seymour 2421

興利裁縫店
Hing Lee Tailor
436 Columbia Ave.

新張廣告
本號耑製新式洋服·兼做洗染補熨生意·工精料美·價極相宜·現更有新絨辦到·特別廉價·欲製新服者·請留意焉·電話 Sey.6179L

男服、大褸、皮身特製衣裳在本店諸君可擇秋季新絨及趨時欵式特別低價
▲價目 拾五元七五 拾八元七五 卄一元七五
Bond Clothes Shop
一百五十七號喜市定街西(省報對面) 班男服店啟

▲黨近達權社啟事

啟者本埠達權社現任正中文書記盧煥世君于月之十四號卸職回國同時本社互選陳象慈先生補充執行辦理嗣後總支堂社及各團体有關于堂社函件祈寄陳象慈社長鄭忠梅二君收便妥

民國廿四年九月十五日

THE HUB LTD
45 East Hastings, Phone Sey. 8664
塔衣裳舖冬衣廣告
本號乃埠中有名望衣裳舖之一貨眞價實向蒙華友光顧今又時近隆冬如需冬衣仰不吝玉到來參觀選購本主人極表歡迎
樣數太多不能盡錄
挑出好衣十套每套價銀卄元沽拾元
全羊毛上等外褸沽銀拾六元
市丹匪路全羊毛底衣每件由(二元三五)起
項好超粧毛絨每件套沽銀 卄二元五

劉鋕洗熨店廣告
▲接洗白衣
本號專做洗、熨、補、染、修改、兼做新衣。家用工作。妥當價廉。如蒙光顧。無任歡迎。
舖在皿林比街
四三二號

謝啓

雷家驛
雷家賞

逕啟者鄙人命家眷先行回國經月之五日赴日本皇后船東旋辱承各界社團諸親戚友惠賜厚贐紀念珍品復盛筵祖餞治茗歡送高誼隆情殊深銘感惟船期匆匆未遑踵門握別堪爲抱歉謹誌數言藉以鳴謝

▲云埠致公堂催收年捐啟事

啟者本堂昨年議決每會員額收年捐銀五毛俾作行政使費茲查該例施行以來各會員遵交者固多而未繳交者仍屬不少今特選出催收員催收及登報佈告凡各會員未繳交本堂年捐者請早日交來本堂書記或各催收員以資挹注維持行政至紉公誼特此佈告希各咸知

催收員 陳宜談 周文喜、廖喜 黎宗煊
張惠介 高紹均 馬享

▲二埠致公堂鳴謝五祖誕香油

雲來館 祥利館各二元 泰來廠 就利廠 朱亮各壹元
盧厚 周九 李慶三 陳章 劉麗 陳旺
蘇杜儀 譚文廣 美南樓 劉福 廣順隆 鄭華澤
江灶 林福盛 各五毛 榮記 劉顯穌 各三毛五
黃世富 吳錦昌 劉用賢 譚澤環 黃炬 林文合
朱帝溢 黃桂昌 梁永發 梁補 倉記 鄧位
李聖燕 李漢 羅傳孫 譚世廣 潘林 鄭慶强
林立權 黃享 梁熾 梁法 李發星 司徒文源
李聖創 黃禮富 劉希鑾 甄明垣 李來仟 李聖洪
宋華達 宋華修 宋昭海 宋昭懋 余和鳴 余穗和
余寬 黃光章 梁亮 鄭宏 余約和 馮焜
李耀 楊桂 以上各貳毛五

（朱）中和 通靈丹

此丹不論男婦老少四時寒暑無不藥到病除其效力上通腦氣下通大腸外通腠理內通心竅治病如神靈驗無比不寒不燥性質和平孕婦小孩均可服食茲將醫治各症列下

偏正頭痛　風濕骨痛
風火牙痛　耳痛頸痛
腰脊酸痛　背膊痺痛
遍身疼痛　四肢軟痛
心胃氣痛　諸般肚痛
小腸疝痛　婦女經痛
感冒發熱　時症發熱
傷風發熱　感暑發熱
頭暈身熱　瘡瘍發熱
春瘟發熱　秋燥發熱
小兒發熱　痲疹發熱
出牙發熱　出麻發熱
傷風鼻塞　傷風咳嗽
食積飽滯　大便閉結
喉痛舌腫　口苦口臭
心悶心燥　神昏眼倦
遍身不遂　小兒急驚
腸胃濕滯　腸胃熱積

每尊五仙　每打五毛

五分鐘見效 奇異藥水之功力

凡瘡科初起用棉花濕奇異藥水敷之即將瘡頭打消如風濕疼痛肌肉痲痺搽奇異藥水五分鐘即止痛心胃氣痛即服即愈功效神奇不可思議

大罇每罇七毛　中罇四毛　小罇二罇二毛五

朱中和靈應濟衆水

乃救急扶危之聖藥

主治霍亂吐瀉肚痛絞腸縮筋七十貳種急痧中風中痰肝胃氣痛四時感冒水土不服頭痛身熱遍身困倦暈船嘔浪諸般重症皆能藥到病除

每罇五仙　每打五毛

外埠寄費貴客自理

總代理 云高華埠 五洲藥房啓

ENG CHOW CO.
104 E. PENDER ST.
VANCOUVER, B. C.

廣東各屬新聞

●是都市呢？抑成農村？

佛山（二）

▲本地全無物產但能雲集萬商
▲晚近數載經營結果徒呼負負
▲男女生均勤力因係中產子弟

自從海禁大開　本省陸路交通逐漸發達以後　佗經不起ㄨㄨ主義金融的激盪　是以三拾年來　成了病入膏肓的勢子　但我們追溯過去　它確曾有過萬分光榮的歷史　誰個不知道它是一

▲西北江的總滙呢　正所謂「鑊底地」便是　從西江南寧到廣州　沿江不下二十縣　各縣出產的山貨　木筏　藥品　棉花　北江由江西省以南至粵北各縣的紙料　銅鐵　薯莨……必須靠西北兩江水道　中經佛山才能到達廣州了的　故此佗又是廣州的咽喉　佛山有此天然地勢　他焉有不興旺之理　所以佗的本身　雖然什麼都沒有出產　而從前本省各縣的日常用品　必得由他那裏輸出的　即如紙料和藥品兩項　南洋一帶的華僑　也得走到佛山來辦貨　還能怪他成爲萬商雲集的盛地嗎　現下回溯前塵　不由得的教人

▲不勝今昔之感了　佛山工商業的衰落　這是三十年來的慢性病　要推究他的原因　說句直截了當的話　自然是外洋機器工業壓倒內地手工業　不過詳細的分晰　仍然有下面的理由（未完）

騙徒光顧傾銷店記

香山函　香山欖鎮中區某傾銷店　月來遇騙匪多人　向該店發賣銀錠　該店與之訂售後　即夕鎔化　約可獲利六拾元上下　翌日騙匪又至店求售銀錠壹件　並對店東聲稱　尚存有拾件之多　如欲訂買　須以西紙交易　店東是日再買得一錠後　以客云尚有十件　乃往同業某店商量　揭借銀數百元　某店東詢其故　某迫得直說　並出其餘未鎔之壹件與看　某店東以有利可圖　揭款僅得利息少許　遂强某銀店東合件買受　方允墊出鉅欵　某以素屬相交　且事情急迫　就此訂明合件　資本則由某店東暫行墊出　交與某找換西紙七百元　以候翌日客來訂買　至翌日午　客果着件扛來銀錠十件　形同前貨　嘜頭亦壹律　遂入內杯兌　兩相交易而退　是夜兩店東合同監工鎔化　結果傾得銀質値約壹百餘兩　餘屬雜質　相顧乍舌　始知被騙云

籌辦江門自來水訊

新會函　新會縣江門自來水籌辦委員會　自組織成立後　即積極進行籌辦工作．關於奉准投變江門六廟嘗產得價撥供籌辦經費　亦經該會計劃開投　查該會第一次特別會議議決　原定八月一日將該六廟所有之嘗業　壹大王廟二石戲台即參議會會址三北極殿等三嘗產　先行開投　嗣因爲期過促　未有舉行　該會遂於八月廿一日召開第二次特別會議　議決　確定八月拾七日　將該三嘗產開投　得價以應籌辦之需　即席估底價　及擬定開投簡章　並由該會工務股主任譚毓樹繪具該三嘗產面積圖　一併呈請縣政府　轉呈財政廳居期派員監投　查該三嘗產　一經開投後　則江門自來水之籌辦　即可實現云

加拿大滿地可中華醫院第五期慈善籌欵有獎義捐券佈告

本醫院歷次以慈善開彩籌欵藉以補助財政之短絀經蒙中西人士所推許今所發出有獎義捐券亦與上屆慈善彩票性質相同而所以別其名者取其利便進行也深望僑胞熱誠購買助成美舉俾本醫院得以惠濟至深感激

▲茲將籌辦章程節錄

定名慈善籌欵有獎義捐券每部七條每條定價壹元成部六元取五部以上每部五元預定發沽義捐券總額銀六萬元以四万三千元開獎首名獎一万五千元第二名九千元第三名六千元第四名三千元小彩二百名每名五十元至開彩時如沽出超過總額或不足者加減照計頒獎訂定本年九月六日止截九月廿壹日開彩同時敬請中西人士監視以昭大公

（詳細章程印備函索即奉）

籌辦處主任譚良疇　黃良滋　李和仁
財政兼保管劵黃廣休　陳孔波
監督李仁林　鄺寬敬　劉昌
黃恭森　譚宗燦
交際黃淵偉　陳從靈
書記譚緯文
管理信箱黃淵偉
收發處人員伍時英　譚緯文　趙熙
遊埠勸銷員李和仁　周家焜　譚良疇
黃良滋　陳孔波

滿地可中華醫院有獎義捐券展期（開彩）佈告

敬者本醫院所發出慈善有獎義捐券現蒙各埠僑胞熱誠勸銷經將陸續所賣義劵並銀寄回但以開彩期近而所賣義劵銀與定額相差尚遠今特議決展期限至本年拾一月卅號止截拾二月拾四號開彩俾各埠僑胞有充分購票机會更爲踴躍購買彙續以期足額開彩實爲至望

▲中華醫院通訊處▼

Montreal Chinese Hospital
P. O. Box 1750
Montreal, Canada

滿地可中華醫院啟

紙料文具 發客

學校用品　印刷物料
文房四寶　包物紙類

Smith, Davidson & Wright, Ltd.
1198 Homer St.　Vancouver, B. C.

市茂地衛臣及烏禮有限公司啓

雲高華埠 賓來旅館

LOYAL HOTEL
258 Pender St. E.
Phone Seymour 2926-0
Vancouver, B. C. Canada
電話詩磨貳九貳六○

賓來旅館設在雲城片打街東二五八號樓高五層房間百二被褥鮮明冷熱水龍四時順應常居亦可暫住聽命租價克己往來利便向所讚稱僑胞賜顧格外歡迎

本旅館同人謹啟

美洲代理

金山大埠　紐約
羅省技利　屋崙
檀香山　舍路

新招代理利權優給

榮榮臘味製造廠
批發臘味專家
全球
價目即便
函索即寄
WING WING CO.
111 PENDER ST. EAST
PHONE SEY. 4041 VANCOUVER B.C.

廠麻多年腊
客題獨一標
味甘香肥豔
批發達全球

英屬代理

滿地可　都朗度　溫汝辟　卡技利　雷振打　汝利慎　雲高華　域多利　列必治

圖新軒印務局

承印中西文件　精製笠巴圖章

機器齊備　字粒俱新　排版雅觀　印刷精良　取價低廉　交件迅速　僑胞惠顧　無任歡迎

電話得技利市五五七五

大埠中文活動日期印發售
每只一元二毛五
圖章樣本印備如蒙取閱當即寄奉

HO SUN HING CO.
258½ PENDER ST. E.
VANCOUVER, B. C.

司理人林立棠　林翰芳　謹啓

廣濟堂自製各種丸散鮮明熟藥發客

自製經驗良藥出世

Kwong Chai Tong Co. 92 Pender St. E. Phone Sey. 3627 Vancouver B.C.

拔毒生肌藥膏　每合二元五
此膏治損傷凡有損口未埋者貼之即能全愈

跌打止痛藥水　每樽二元二五
此水散瘀止痛凡跌打搽之即能散瘀止痛消腫

皮膚濕毒藥膏　每合二元五
專治皮膚痕癢或皮膚起粒出水搽之即能全愈

萬應爛脚藥散　每罇弍元
專治久年爛脚無論新舊爛脚掺之定然全愈

花柳鹹疳藥膏　每合二元五
此膏專治鹹疳凡染鹹疳者貼之即愈

花柳白濁丸　每盒一元五
此丸無論新久白濁或小便刺痛食此丸壹点鐘其痛即止

花柳拔毒丹　每寸壹元　半打五圓　一打拾圓

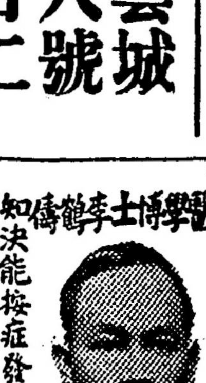
▲注意 小店常有　茵陳跌打　化庄品　金耳環　花旗參　發行

自製新機器用電力研藥兼整藥丸快捷妥當如有僑胞欲整丸者仰留意焉

林猫臣醫 專

跌打刀傷　湯火損傷
續筋駁骨　雙單蟹頭
瘰癧瘡科　紅白痢症
花柳痔漏　風痰鶴膝
各種雜症

醫學博士李鶴儔



本醫生精究醫學以扶危救急普救世人爲宗旨由兩廣中醫學堂優等畢業後久爲全胞信服特來粵城普濟醫局兼充隨營軍醫活人良多名重一時及來遊英屬抱病求醫者屢奏奇效症若奇重則中西法參用究病源者脉論根據實驗心細術妙酌投良劑所由藥到回春精治內傷吐血咳嗽腫脹眼科跌打脚氣哮喘瘰癧瘡瘍花柳奇難雜症一切婦科小兒科刀傷等症如有外埠遠難就醫者可將受病理由列明函知決能按症發藥應服痊愈并將學堂考究經驗各藥開列．外埠每罇加郵費[illegible]

注意廣告

花柳白濁斷根汁每罇[illegible]　立止內傷吐血汁每罇[illegible]　一掃光癬水每罇[illegible]
花柳入骨搜毒汁每盅[illegible]　遠年楊梅疔毒汁每罇[illegible]　立止心痛汁每罇[illegible]
疳疔橫痃芒菓汁每盅[illegible]　急救撞紅癧痨汁每盅[illegible]　內消痔漏汁每罇[illegible]
立止夜夢遺精丸每罇[illegible]　腎虛陰虧腰痛散每罇[illegible]　三鞭補血汁每盅[illegible]
育小兒胎毒膏每盒[illegible]　久戰不倦合歡膏每盒[illegible]　立消淺咸疳汁每盅[illegible]
立止小腸氣痛汁每盅[illegible]　婦科經期腹痛丸每罇[illegible]　赤遊瘋丹毒汁每盅[illegible]
跌打還魂止痛丸每只[illegible]　備傳牙痛藥水每罇[illegible]　立消腫脚汁每盅[illegible]
立愈扯氣斷根丸每罇[illegible]　神效瘰癧內消汁每盅[illegible]　婦科產後肚痛汁每盅[illegible]
化痰降氣止咳丸每罇[illegible]　光明退朦眼藥每罇[illegible]　拔毒瘡科藥膏每盒[illegible]
風濕腫痛癱瘓汁每盅[illegible]　遍身血毒瘡痕汁每盅[illegible]　萬應喉症藥水每罇[illegible]
跌打吊瘀止痛散每服[illegible]　花柳合歡兜毒汁每盅[illegible]　立止頭暈藥水每盅[illegible]
立消蛊脹夜遊瘋紅雲血癬汁每料廿元　[illegible]　天下駛名補腦丸每罇[illegible]

Lee Hock Chow 11 Pender St. W.
Vancouver B.C. Phone Douglas 3523L.

花旗參　金耳環　茵陳跌打　正[illegible]胆
各項丸散藥汁大減價每元收八折

兩廣中醫學堂優等畢業生　李鶴儔內外方脈

雲高華安和堂參茸藥材發行

冬節送禮貨品豫告

諸君欲得到最華貴最適宜的送禮物品不可不看

KUO KONG SILK CO
國光絲髮公司
27 PENDER ST E　VANCOUVER B.C

本公司之新目錄現將出版內容備載萬有所有中國絲品如綾羅綢緞顧繡名畫顧繡檯冚衣裳男女絲巾中國絲說衫絲襪宮燈等等應有盡有價錢克己幷印有玲瓏之貨樣圖畫詳細說明採辦較易明瞭諸君得此目錄足以解決冬節送禮一切問題該目錄本月三十日以前按址送閱居時諸君不見收到希賜函示知當卽送閱

中華民國廿四年十月一日　雲埠　國光公司啟

WOO CHUN NIN
P. O. BOX 185
CHAUVIN, ALTA.
胡椿年

諸君請買羊毛褥仔包支寄費

自製正羊毛褥仔（此羊毛精製皮潔美觀耐用永無虫害之患）

彩色電光花布面闊長9066英寸每張重　十二磅一十六元半　十五磅一十九元半

各色絲面長闊尺寸同上每張重　十二磅廿六元半　十五磅廿九元半

風濕跌打萬應膏藥每張一毛　打一元

專治風濕骨痛跌打腫痛瘰癧痰核無名腫毒肚瀉痢疾肚痛發冷等症百發百中

固精益腎煖臍膏藥每張五毫　打五元

專治精寒陽事痿弱舉而不堅堅而不久白濁遺精婦女血虛氣弱子宮虛冷難成子息俱貼臍眼

立止九種心氣痛丸每尊價銀壹元
立止腸痧肚痛丸每尊價銀五毛
立止白濁注射藥水每尊價銀二元
花柳橫痃爛疳藥散每尊價銀二元

寄藥郵費貴客自理

祖國新聞一

●厦海關與日領
締結台人輸貨協定
多年困難可獲消弭
協定簽字即生效力

厦門訊　厦門海關　對臺灣進口輪檢貨　與臺人衝突糾紛　爲厦門關政多年極困難而又極嚴重事件　閩省有一種隨輪携帶貨物之客人　稱之曰「水客」臺灣進口輪　每星期二艘　來客每輪常在七八百至一千人　此種水客輒半數以上　所携貨物　均挾藏行李車　人數既衆　又恃其爲日本籍民有特殊之背景與護符　坐是關員檢查　乃感異常困難　常有一輪檢至終日者　普通行旅亦極感困難　台客又多藉此複雜困難之情勢　偷漏關稅海關檢之乃愈嚴　迭有破獲　台客仇視關員亦愈深　衝突糾紛　關員被毆臺人聚衆向海關强索沒收貨物之事層見不窮　國稅之損失　更難數計緣厦門爲日貨進口最大口岸　而疋頭雜貨　輒由此種水客帶來也　有時糾紛擴大　稅務司臨時請日領派員下輪彈壓　但亦鮮濟事　因是厦關稅務司與日領交涉解決臺灣水客携貨問題已久　最近始由厦關稅務司克達德與駐厦日領山田芳太郎　締結協定由臺灣水客合組一同業公會　以統制水客輪運貨物事　由公會負責　該項協定於八月貳拾九日簽字　即日發生效力　多年糾紛困難之問題　俾稱解決　協定全文如下

管理小包件輪出商同業公會協定辦法

駐厦門日本領事官　厦門海關稅務司　爲管理來往厦門基隆兩埠之小包輪出商同業公會起見　會商協定辦法如左　第一條　每次由基來厦輪船所載公會會員　以叁百名爲限　第貳條　各會員應佩公會所給之徽章　並携帶證明書　第三條　各會員准帶包件　以四件爲限　第四條　每包件容積以四才爲限（一才即一立方尺）並須附掛標條一張　記明會員姓名及其包件之號數　第五條　會員所帶包件　四件之中　貳件須於基隆出口時　存放貨艙內　抵厦時　必須搬往厦門行李檢驗處　繳納課稅　其餘二件　得在輪上檢驗納稅　但每包價値按照厦門海關所估定稅價格計算不得超過厦門銀洋七拾五元　如超過此數　應移往行李檢驗處納稅　至於海關員與會員及代表間　對於貨物價格及種類未能一致時　應照此項辦法辦理　會員所帶之包件　應與眞正搭客携帶之行李　妥爲分別放置　倘以

◎**接整水龍**

本號承接修整水龍喉幷裝冷熱水龍電燈自來火等件自備大車裝載各樣器具到門修整甚爲利便幷以廉價相就華友光顧由電話通知從速應命

電話矢磨三九二九
住家喊線 Fair. 3445Y
比布杌文披露
D. Drummond,
207 Pender St. E.
Vancouver, B.C. Phone Sey. 3929

美盛金舖
MEE SHING
109 Pender St. E. Vancouver, B.C.
Phone Sey. 9396L

十足金葉首飾
各廠大小鐘錶
各欵眼鏡
代理開平明報
全年報費五元五毛
司理鄧湛隆啓

新獅旅館
Hotel New Lion
122 E. Hastings Street
Vancouver, B.C. Sey. 2964-0

本旅館各房近街。。俱是重新修飾者。。通爽雅潔。冷熱水喉均備。。上落用机。。且地点與華埠密邇。。出入便利。。租價廉。。華友光顧。。無任歡迎

委士大旅店

旅店是旅客之家庭。。本旅店之設已有四十餘年。。向來所抱宗旨是地方清潔招呼妥當。。取租從廉　左邊接近華埠。右邊則近電車總站。。且與鄰近各大公司及戲院相連。。故華友住過本旅店者頗稱利便。。且內邊之陳設盡是摩登化

HOTEL WEST
444 Carrall St
Vancouver, B. C.

▲**明和大鐵行新辦到**

大帮厨刀發售

本行搜羅英美德等國鐵器製造廠如孖人嚤樹仔嚤及著名公司諸出品非常精利久蒙僑胞所稱許近者大宗辦到厨房利器裝自由車雜物件耕田器具建造機儀家庭用具等無不應有盡有計價特別相宜遠近顧客經交易者有口皆碑未交易者接踵馳至臬剎虫藥水農家皆云其效電燈膽耐用省費以力固公司爲最良發行者沽批價從廉統希垂顧方知股實爲

Ming Wo Harbware Co.
23 Pender St. E. Phone Sey. 3705
Vancouver, B. C.

▲電話（時摩）三七〇五
片打街東門牌二十三號
雲埠明和鉄行總理黃昭立啓

▲本堂揀選上等藥料精製各項膏丹丸散藥水發售

本醫生馬遠兆由祖國復回各項膏丹丸散大減價

天王補心丸每尊五元
天王補心丹每尊五元
孔聖衞生丸每尊三元
參茸衞生丸每尊三元
跌打還魂丸每个一元
秘傳千金丸每尊一元
紫微寶金丹每尊一元
無價眞寶丸每尊三元
亡精固精丸每尊三元
瘰癧去毒散每尊一元
瘰癧生肌散每尊一元
補眼壯身丸每尊二元五
參茸寧神丸每尊二元五
種子揭被香丸每尊五毛
瘰癧黃藥丸每尊壹元半
瘰癧消腫丸每尊壹元半
瘰癧丹煎丹每粒　大三元　中貳元　小一元
三十六種癬藥水　大壹元　小五毛
內傷苦傷勞傷色傷清心膏每尊一元半
跌打刀傷還魂止痛去瘀玉眞散每尊壹元
跌打刀傷駁骨止痛止血生肌散每尊三元
跌打刀傷外消紅黑腫藥散每尊二元
萬應龍靈眞仙丹每盒四元
孔聖枕中萬應茶每打一元
萬腫鼓脹三消散每尊二元
小腸疝氣壹消散每尊二元
小兒出世消除胎毒活命藥水每尊壹元
小兒三朝七日鎖喉保安散每尊一元
小兒開關劈鎖愈頭風散每尊一元
小兒搽口腮頰木舌鉗牙散每尊壹元
勞傷咳嗽吐血六神膏每尊二元
心痛肚痛冷熱保和丸每尊貳元
立止牙痛永不發藥水每尊壹元
花柳白濁消毒丸每尊貳元
花柳入骨解毒丸每尊貳元
小兒急慢驚風散每尊壹元
跌打刀傷駁骨散每尊貳元
婦人調經種子丸每尊貳元半
跌打刀傷發藥散每尊貳元
咳嗽肺萎玉王丹每尊一元半
寶產活命千金丸每尊二元
催生下胎眞仙丹每尊十元
擅紅解毒寶金丸每尊二元
瘰癧消腫膏藥每兩壹元
瘰癧生肌膏藥每兩一元
男婦老幼壯陽種子丸每尊三元半
觀音艷容潤膚香露　大一元　小五毛
光明眼科去瞙藥水每尊一元
萬應跌打刀傷膏藥每兩壹元
萬應祛風膏藥每兩壹元

本醫生專醫內外奇難雜症跌打刀傷駁骨脫碼

婦科已成孕病症四十六種　產後未滿百日交媾致傷
婦科未成孕病症六十種　婦科胎氣受傷小產症
婦科產後病症六十種　小兒出世胎毒關此症
痧症病情七十二種　婦人氣虛白帶　婦人產前產後風
婦人血山崩漏　婦人閉經肚痛　大小便閉塞不通
小兒急慢驚風　跌打刀傷駁骨　陽物忽然縮入
救中氣厥死法　救發花風死法　救中風痰死法
脫炮碼鉄釘　救雷震死法　救驚嚇死法　救脫氣死法
救尸厥死法　步關傷死症　五絕急救法　心痛肚痛
老幼發氣　扯氣咳嗽

所染此病症者紅雲血癬大痲瘋時症豆毒心癰肺癰肝癰腸癰肚癰臍癰萬腫蠱脹一切病入膏肓危險不治百藥罔效之頑疾本醫生精製萬應龍靈眞仙丹天下獨壹無貳之秘藥用此仙丹立奏奇效不論貧富贈藥壹半包𡉏全愈然後謝步如無見功分文不取

論患症輕重皆能合用卽無疾者亦不妨購備些以行方便功德無量　謹將經驗主治各症列後

天花痘疹　紅雲血癬　一身風癱　手不能舉　脚不能動
大痲瘋症　脚底穿爛　眉爛毛脫　眼以蜒蜒　面如蟻行
鼻爛脫落　身如蟲走　四肢節脫　心癰肺癰　肝癰腸癰
肚癰臍癰　陰囊腫爛　腎子落出　腎囊陰風　大小蟮眼
萬腫蠱脹　小腸疝氣　瘰癧核瘡　橫弦芒果　內外痔漏
通身浮腫　雙鵝單鵝　無名腫毒　魚口便毒　五淋白濁
花柳疳疔　老幼發氣　扯氣咳嗽　逢身臭狐　風濕走風
心痛肚痛　陽物縮入　血山崩漏　閉經肚痛　風弦爛眼
內外各種頭症　小兒一切內外胎毒雜症

玆將仙丹所用之法非服非搽祇用燃火聞烟而已用時將仙丹燃着之烟向鼻吼盛入盡力呼吸得以藥力吞入肚內攻洋內臟之毒必被其驅逐夫症自然痊愈也至盒內之仙丹乃是兩枝此分爲六次之用每枝作三次宜朝午晚各聞壹次至後若見身軀稍有變動似覺微冷請暫止之待延數日若見症愈八九而後再聞一貳次方能收効隨後不可再聞誠恐藥力過烈其身軀元氣未獲恢復所致耳倘未見効仍要將靈丹依法再用以取奏効爲佳適丹不獨利用大人卽小孩亦可能合用也如兩歲以上之童子亦有染上列諸症者與及一切外科胎毒爛頭爛肉等病皆能治之倘未曉聞法但爲父母者依法燃着仙丹待至烟盛卽向小童之鼻吼以扇輕手將烟撥兩三次入鼻吼內或將其睡時從其呼吸氣中以藥烟盛薰他鼻更爲有効若見他確有數次藥烟受吸則爲罷用隨後至明天倘見有汗出或毛管聳起是爲合藥倘有見功不可多用要其母親吸食寒凉食品俾他哺乳則熱氣可解夫藥性之神速表白之詳情筆難盡述此不過言其大畧至用藥者祈爲注意焉本堂自製各種膏丹丸散藥水發售名目太多不能盡錄如有諸君光顧請認招牌留意庶不致悞也

廣東台山深井南永安里馬遠兆謹白

▲**自製萬應龍靈仙丹**　每盒二枝原價六元

世界既有奇難之症必有治奇難之藥以治奇難之症則奇難者非奇難也全賴爲醫者善用配製藥病相濟而已本醫生秘製仙丹統治內外諸科萬般奇難雜症及久病不瘳六腑五臟壞爛遍身痳木不仁一切病入膏肓危險不治屢經中西醫藥罔效之頑疾一經用此仙丹療治立奏奇效奇難云乎哉眞有起死囘生之神功中西獨壹無貳之秘藥也故名之曰萬應龍靈仙丹非搽非服使染症者無服藥之苦無塗藥之痛救急扶危性和功峻因病收效藥到囘春馳名既久經驗良多非同別家膏丹丸散藥水可比凡士農工商老幼男婦不

〔現在云埠片打街福記剪髮所〕
Fook Kee 49 Pender St. E. Vancouver, B. C.

鮮明熟藥　**萬全堂藥材**　參茸玉桂
Mon Tuan Tong Co.
9663 Jasper Ave.
Edmonton, Alta.

國醫**黃竹屛內外方脉**

遠埠僑胞問症取藥定當從速奉上

八寶珠珀花柳扶元搜毒丸每樽銀五元
久年虛濁補腎丸每兩銀一元五毛
神效諸般咳嗽散每包銀五毛
立止肚痛肚瀉丸每樽銀一元
萬全解除痧粒保安茶每包銀五毛
紅白痢症清平散每包一元二毛五
獨步初染白濁丸每樽銀二元
預防宿娼免毒無憂丹每樽銀一元
萬全大蛤蚧大補茶每包銀壹元七五

以上丸散說明書印便函索卽奉
買藥二元以上包寄費由COD不包

寒天皮草　**新榮皮草公司**　大平賣
Sun Wing Fur Company
2020 Granville Street
Vancouver, B. C.
Phone-Bayview 986

卡路咕毛褸廿九元至七十五元
正海虎毛褸壹百九拾五元至六百元
黑胎膠毛褸一百九拾五元至三百九拾五
砵劣梯毛褸五拾元至一百九十五元
克順斯路毛褸百壹十五元至貳百九十五
佛蘭西斯路毛褸廿九元至九十五元
香鼠毛褸五十元至壹百六十五元
灰鼠毛褸一百九十五元至二百五拾元
金貂鼠毛褸三百元至九百元
金錢豹毛褸九十五元至二百元
浙江羊仔皮毛褸一百五十元至三百元
白毛褸十九元至六十五元
狐狸貂鼠式樣俱備每條四元五至百五十元

溫哥華
活生藥行
專辦祖國參茸玉桂生熟藥材
搜羅環球著名膏丹丸散
代理
德國生殖靈補片
香港天壽堂補腎丸
公和祥健腎丸
大埠　姚樹南　曹統新
WAT SANG CO., LTD.
87, PENDERE SRSEY 5369
VANCOUVER B.C.

李天助馳名濕毒藥膏
[illegible]
定價每盒弍元（外埠加郵費）
李天助止癢解毒水
非常靈驗遠近知名
[illegible]
定價每樽壹元（一毛郵費）
中外各埠商號均有代理分銷
[illegible]
雲高華代理活生藥行
Wat Sang Co. Ltd.
87 Pender St. E. Vancouver, B. C.

君若欲捲烟較快及較易●請用襯地加利烟紙●該烟紙乃認爲最好者●試之—眞是較好●
Chantecler
CIGARETTE PAPERS
大軍圖式自動册紙五仙

▲表羅製殮公司
以最新科學方法製殮：保全永久不變：殯葬尤爲妥當：取價從廉：
(喊線)Highland 15
表羅製殮公司披露
S.R.Bell Funeral Home Ltd.
1235 E. Hastings St.

加拿大
金利源興記
雲高華
GIM LEE YUEN LTD.,
75 Pender St. East,
Phone Sey. 899
Vancouver, B. C.
新辦到大宗
水仙花　糖薑拳
槐糯枝乾　錦盒名茶
各種絲巾　磁器花罇
油米　海味
什貨　葯材
特別平批
▲聶芹芳秘製萬靈液出世
每罇價銀七毛五　發行另議
此萬靈液專治跌打瘀腫風濕骨痛無名腫毒油湯火傷痧症粒仔症雲時頭痛肚痛喉痺咽喉痛與及一切癢症無不應驗如神

代理
都城治安藥房
參茸補腎丸　每瓶一元

▲祖國新聞二▼

惡意故行混合　或藏匿船上各處者得照章沒收之　在船上納稅之包件應在搭客行李檢查完畢後　始行檢驗第六條　公會代表　應於輪船抵廈進港時　迅將會員所帶包件數目　及每件價格容積等項　開列細表　交由海關關員檢閱　第七條　每次輪船進口　公會應派代表二名　對各會員之行爲　應負担完全責任　並帮助關員檢查事務　第八條　凡非公會會員之搭客　所携應稅包件　除真正搭客之少數物件外　均應於輪船未抵廈港時交由船員列入艙口單　否則一經查出　得由海關沒收之　第九條　駐廈日本領事署　爲本規則切實遵行起見應於每次基隆輪船入港時　派出固定額數署員若干人駐輪　藉資防止會員　及非會員等　對於關員發生糾紛情事　並盡力帮助關員及會員代表解決其他各項問題　第十條　各會員對於關員發生案件　無論發生地點是否在輪上　公會均應負完全責任　第十一條　本協定係屬試辦性質　如有必要時　得修正或撤廢之

●蒙政會

建設新村近訊

蒙古新都市在那爾泰山
新村村長就村民中遴選

北京訊　蒙政會辦公尙在蒙古包中頗爲不便　今後事業中第一項工作係建築新會址　新會址經第二屆全体大會時勘定於百靈廟西北拾五里地方即那爾泰山之陽　百靈河之北　該地形勢險要　風景宜人　蒙古多沙漠缺少樹木　而該地有天然森林　並有那爾泰山　新會址建築費　中央已撥四萬元　建築材料　刻由平津方面購置運輸中　建築費預定爲拾二萬元聞中央擬分期撥發　蒙政會已建竣房屋百餘間　暫作辦公之用　該會擬在那爾泰建築蒙古新都市　該區中央爲政治區　蒙政會辦公處也　西部爲文化區　設立蒙古師範學校　實驗小學　及蒙古文化館　東部爲軍事區駐紮蒙古保安隊　並成立蒙古保安教導隊　南部爲商業區　設立蒙古貿易合作社　信用合作社　及商店等　北部爲工業區　設立生產合作社　及牧畜場等　西北方及東南方有兩處天然森林　卽闢爲兩個實驗新村　該村直隸於蒙政會　村民卽係蒙政會員工及其眷屬或呈經蒙政會核准之外人　該村擬設村長壹人　村副貳人　均由蒙政會就村民中遴選　聞新村不日即開始興築

心田織造公司
▲現整理各色羊毛線　辦函索即寄
W. Samtien Co 103 Pender St E. Vancouver B C.

義泰泰泰泰公司書莊
G. HIGH CO.
500 Main & 208 Pender St. E.
Vancouver, B. C. Canada
書籍文具　日用需品
中西良藥　烟草烟具
發售
袖珍英華字典　一元二毛五
華英四書　三圓半　標点梁天來　三毫
新增英華尺牘　三毫五　標点大明奇俠　五毫
篆字字彙　一圓五　熱血英雄　六毫
同音字彙　一毫　俠女報仇記　八毫
御纂醫宗金鑑　一圓五　偵探現形記　八毫
足本大字驗方新編　二員　風流娥太太　四毫
校正驗方新編　五毫　秘密風流案　五毫
情慾寶鑑　五毫　性慾之大研究　四毫
男女兩性研究　四毫　良友畫報　四毛
御妻術二毛五　中華畫報　三毛五
對待女子妙術　四毫　東方雜誌　三毫
驚人相術奇書鑑人術　一員二　申報月刊　三毫
柳莊相法　二毫　新寧雜誌　毫半
算命講義大全　一圓八　台山華僑　毫半
韋千里命學講義　二圓　英語週刊　一毫
地理人子須知　一圓二五　上海申報　一毫
香艷美女牌　艷粧或半裸体長卅寸濶廿寸　四毛　外埠加郵一毫　香港循環報　一毫
代售滿城中華醫院城埠中華會館慈善彩票　每張一元
本號又有大帮書籍到市
書籍目錄藥品目錄函索卽奉

加拿大
美和棧臘味
雲高華
海外第一家
滋補牛肉片
Mee Wo Jan Co. Ltd.
517 Carrall St.
Sey 8708
Vancouver. B.C.

本棧牛肉片　最多維他命
味道既香甜　色澤亦光鮮
製法絕精良　選肉更純淨
食之能滋補　令君身強健
海外唯一家　不是上天秤
招商來代理　價錢取到平

中原興雜貨藥材發行
Jong Yuen Hing Co.
112-114 Pender St. E.
Phone Sey. 1966 Vancouver, B. C.
新到大帮水仙花
糖薑頂靚兼岩茶
嶺南土產荔枝乾
光顧大小歡迎迓
專賣皇冠化學公司
療痔聖藥柏市丸
儒醫容月池寓內

▲花柳專科▼
▲華操氏
實驗萬應搜毒葯精　每樽三元
此藥專治　黃白血濁　小便刺痛
鵝頭鹹疳　或紅或腫　橫弦芒菓
便毒魚口　各種疔毒　睪丸腫痛
陰囊腫脹　久年餘毒　紅点紅粒
時起時止　筋骨疼痛　楊梅結毒
週身破爛　面部浮腫　虫行蟻咬
陽動筋抽　餘毒墜脚　皮膚血毒
紅暈斑点　大便燥結　諸般百毒
不拘花柳初起或舊症復發。。定然藥到病除。。永無後患也。。每次壹粒。此藥精並無藥味。。最易入口。。服後五分鐘藥力走達五臟。。兩点鐘見功。。搜除壹切惡毒。。盡從大小便而去。。自然全愈。絕無吐嘔喉腫口爛牙痛等症發生。。永無損傷氣血絕嗣之弊。。更無阻碍工作之憂。此藥精。男女合用。。老少咸宜。。百發百中。。奏効如神。誠治花柳獨一無二之聖藥也。。
▲探花免毒葯精每罇一元
▲滋陰補腎葯精每罇一元
如各同胞有病難來就醫者。。可將病源列明到來。按症配藥　定然從速付上。。妥當無悞
▲寄藥郵費　▲各藥用法　▲另單說明　▲加屬壹毛　▲各國二毛
各埠代理處
雲高華　廣濟藥行　活生藥行　金利源公司　廣萬生公司
域多利　萬育堂藥行　匯生源藥行
紐約埠永和昌公司　的彩埠永利公司
都朗杜埠均興藥房
滿地可埠聚隆公司
雲哥華埠　華操氏總發行所
GuTao She 92 Pender St. E.
Vancouver, B. C. Can.
（舉操氏寓賓來旅館）

華（僑）酒樓特別（優）點
地方—餐廳廣大清潔華麗配置趣時勝人壹切
舞廳—綴以彩色光燈裝璜悅目
筵席—用作喜慶禮堂最爲適合華菜宴會助以西樂尤爲難能可貴大宴小酌任由尊便
晚膳—由五時至九時特設經濟菜單每味菜價由二毛五至七毛五
播音—每逢星期三四五等日晚間十時至拾時半由CKWX播音站代放

▲域多利埠中華會館舉辦廿四年獎義捐章程
㊀本會館因繼續維持進行各種工作之需要特議決設立一委員會以募捐欵項
㊁該募欵名曰義捐基本金由全加華僑捐助
㊂在捐助人數中選出壹百名爲監察員以處置及管理該基本金
㊃獲選各監察員酬金之分配由委員會酌定
㊄募捐基本金之辦法。。由委員會發出有號數之劵張。。俾知所發出劵之量數。。此劵名爲義捐劵。。
㊅捐助者每捐一元得義捐劵一張。。捐五元者得義捐劵壹本共劵六張。。
㊆本會館之目的則在會員中募集義捐基本金貳萬元。。凡捐助者則發給義捐劵成爲本會會員。。（基本金內以四成作監察員之酬金即八千元）
㊇基本金既爲捐助者之公共欵項茲酌定分派之法如下。。以四成作監察員之酬金以四成撥交會館支付各經費以二成用作募捐欵項代理人之酬金「委員會職員俱當義務」
㊈選擇監察員之地点在本會館禮堂開華僑大會以監視選擇手續
㊉募捐欵項以十壹月十日爲止截於同月之廿四日開華僑大會選擇監察團
C. C. B. A. Endowment Fund
P. O. Box 1003 Victoria, B. C.

▲好廚師……必用聖查利士牛乳
金牛嘜牛奶就是上等奶
用聖查利士牛奶製米布典能得極佳之食品。。其味道甚爲濃厚。。製各種西餅均可用聖查利士牛奶配之以求取極佳之味道。凡用新鮮牛奶調味之食品。。均可以聖查利士牛奶替代之。。請各界認明金牛商標。向各處食品舖購買之。。
金牛嘜牛奶係在卑詩省South Sumas, B.C. 埠製造

第十三期三民畫報二毛
良友畫報　四毛
開平晨鐘月報一册毛半
新寧雜誌一册毛半
中華畫報一册三毛五
黃廉士各葯又到
[illegible]精補精葯水
每樽一元
滿城中華醫院　域埠中華會館　慈善彩票
代理平安氏極樂氏黃廉士葯品

畫報
代理人黃定邦
L. DING BONG
13 PENDER ST. W.
VANCOUVER, B.C.
片打街西十三號

▲黃廉士實驗特效肺癆生草葯每盒五元

此草藥產自名山得天地之靈氣日月之精華能愈百醫罔效肺癆鄙人祖傳五代曾將該生草藥活愈肺癆症者以萬數計今鄙人到美懸壺故將該藥供獻於世以應患肺癆病者之需求凡見氣喘咳逆無論色慾傷操勞傷撞紅傷蘇癆傷以致久咳吐血失音痰加黃膿或痰帶血絲氣喘盜汗潮熱肌肉枯瘦一經服食大有起死回生之功輕者一二盒重者多食數盒即可痊愈誠肺癆病唯一之救星也
花柳草根丸（能搜百毒迅速奏效）每盒三元
白濁草根丸（靈效非常三天全愈）每盒二元
肺癆草根丸（最新發明特效癆葯）每盒五元
代理處
都朗度治安藥房　柯京永安公司
都朗度洪鐘時報　費城李怡醫生
雲城梁定邦書局　雲埠中原興號
波城大光公司　紐約華昌泰號
滿地可聚隆號　紐約廣源盛號
大埠保茲堂　芝加哥致和堂
墨國草拿蟀蝦蟀伍于灼
總發行所　黃廉士葯房
WONG LIM SUE
46 Hudson St. Boston, Mass U.S.A.
▲招商代理利權優給藥物各國均准入口

漢聲

武俠小說 獨臂拳師（五一）

（曇庵）

土人迷信：以佞佛故：不惜慨解腰纏：同襄善舉：重建山門：且謂老僧殘廢：不堪作主持：遂以超象箇人承乏：超象達其目的：呼羣引類而來：盤踞同福寺中：譸張爲幻：故弄神奇：愈得土人之崇信：佈施不吝：香積厨中：收入頗豐：超象深恐舊日老僧窺見其微：洩言于外：以藥鴆之：遽然示寂：自是更無礙己之人：超象爲同福寺主持：席厚履豐：意猶未足：喜與綠林中人相交結：坐地分贓：同福寺之外貌：戒律森嚴：表示寺僧皆爲苦行焚修者：實以此塗飾外人耳目：而內容則藏垢納汙：第土人震于虛聲：非常信仰：即一般捕吏：亦謂同福寺僧徒：戒律清苦：斷不信其窩庇匪人也：

當豫省撫軍吳少公子：挈眷鄉旋：綠林人衆：已探悉其行裝豐富：且攜有美姬：本擬向之截刦：第以彼爲現任撫軍乃郎：且有鏢師及軍卒諸人：隨同護送：未敢鹵莽行事：乃走謁同福寺主持超象：告以原因：超象聞之：一躍而起曰：吾不喜得貲財：喜得此美姬：以慰禪關之岑寂也：老僧決計一行：試其好身手：所得貲財：當與汝輩瓜分：而美姬則由老僧箇人享受：諸綠林咸曰：我師親行馬善：然吳少公子護衛綦衆：亦不可不防：超象哂曰：吾視彼輩鏢師護士：如孤雛腐鼠耳：惟此行當微服易容：勿示人以真相：

（未完）

文章足覘人之性情

（琴言）

琴言童年時：即聞塾師言：讀李密陳情表而不下淚者：其人必不孝：讀韓昌黎祭十二郎文而不下淚者：其人必不友：讀諸葛武侯出師表而不下淚者：其人必不忠：至今思之：蓋性情之所感：雖未必至於下淚：然必有惻然爲之動念者：此固人之常情：然必作者語語出於至誠：而後讀者乃爲之感動：此大易所以言修辭立其誠也：憶余稍長時：偶讀陳白沙乞終養疏：覺其愷切動人：方寸中有莫可名狀者：乃益知師言之不謬也：不寧惟是：詩史云：詩之作也：窮通之分可觀：王建詩寒碎：故仕終不顯．李洞詩窮悴：故竟下第：韋莊詩壯：故至臺輔：何貧詩愁：未幾而卒：余年十七時：受業於姑壻何氏：謂余詩有山林氣：常引此語爲戒：至今思之：其言驗矣：王建之仕終不顯：蓋有由也：若夫盧携之文章有首尾：故知其異日必貴：夏莫公之文有綰閣氣：故知其異日必顯：若此類者不可勝數：楊雄謂言爲心聲：詎不信哉：近偶閱履園叢話云：吾鄉有錢一飛者：嘗賦麒麟七古一首：篇中言麒麟之良：尚爲人駕馭羈絆其身：故結句云：何如猛虎深山裏：一嘯風生百獸寒：其父見之愀然曰：此子將來必爲盜賊：欲殺之：一飛遂逃去：後爲逆臣吳三桂將領參謀：康熙十九年正月：勇畧將軍趙良棟：領兵追剿：一飛始逃歸：老而無子：竟以壽終：然爲賊之言：則竟驗矣：又某筆記云：石達開爲諸生時：嘗爲薙髮肆撰門聯云：磨礪以須：問若輩頭顱幾許：及鋒而試：看老夫手段何如：廿二字充滿殺機：閱之令人心顫而色駭：其後縱橫十餘省：殺人數百萬：爲一代大劊子手：胥於此聯覘之矣：又平定粵寇紀畧載：洪大王甫八齡能默誦十三經：弱冠從洪楊爲亂：賊中章制：皆其所手定：入湘後：爲官軍所獲：其在軍中作詞云：寄身虎口運籌工：恨賊徒不識英雄：漫將金鎖縮飛鴻：幾時生羽翼：萬里御長風：一事無成人漸老：壯懷要問天公：六韜三畧總成空：哥哥行不得：淚灑杜鵑紅：此作頗不失詞人吐屬：然前半仍有獷悍之氣：其本色固終不可掩也：

談科學小品文

（靜）

根據了這一點來討論方法問題：或比較的要實際一點：個人以爲致力於這門課題的寫作者：應把科學中的高深的思想：奧妙的理論：竭力使他平凡化：單純化：使得閒讀的大衆能在淺近的文字中：獲得一種偉大的啟示：而不感到沉悶：枯燥：以致對於它發生厭惡的心理：我們意想中的科學小品文：是能使讀者一口氣讀完以後：由驚喜中培植出一份强烈的愛好的情緒：乃決心在這方面再求進修：甘願孜孜兀兀下一番苦工：以抵於大成：這便是最良好的效：果最偉大的功績了：至於內容問題：目下一般寫作者：皆明白在此提倡期間：介紹進化論相對論雷子原子：非僅是浪費：抑且是會變成一重障礙：乃大家採取日常生活作爲分析與解釋的對象：這辦法表面上看起來是很對的：然而實際却是失敗的：因科學小品文：着重的科學的智識：不是小品文的藝術：藝術以欣賞爲主：智識以「智．識」爲主：所以你如精密地告訴讀者：蚪變成青蛙的程序：水變雲霞霜雪的原因與現象：皆不會有若何反應：這裏最大的緣故：即是讀者所需要的：乃是未知的智：並非是已知的智：以上所談：自知十分淺薄：幸高明的同志：加以匡正：以求問題尋譯得更能透徹．俾有益於實際．（續完）

先衆人而爲．

後衆人而言．

「呂坤」

由娼妓說到救娼

（吾）

好人家的女人是最怕沾着娼妓的：不要說兩下裏同行同坐：就係間接地談到了娼妓們的小房間裏迭往迎來的情形：也得倒在沙發上興嘔作吐：高貴的：和低賤的之間：不知隔着有若干里程：然而社會學者却殘酷地告訴我們：說是一般社會上通行着的買賣婚姻或交易婚姻：都係賣淫的變相：這使得高貴的夫人們真要氣憤不過：可係細細地想來又不像係他們含血噴人：所有的先生們對於他們的太太：確係付過身價來的：而且在婚後也還不斷地在支付——一直包括到生養死葬：那麼：這社會上那個婦人不係賣淫：不係娼妓：可就難以說了：然而：這樣說來所有的女人都不免係低賤的東西：高貴的夫人們又拿甚麼來自慰呢：

的確——婦女係沒有甚麼可以自慰的：除非自己突破了靠性器官以維持生活的境界：然後才勉强可以洗刷娼妓的嫌疑：然而這不係人人樂意做的：因爲洋房．汽車．羅綺．珠玉．多不容易抛撇：而辛苦的操勞：而粗陋的衣食：又多不容易忍受：而且這社會友人就想自拔：也很難找得機．會所以終於不免滿目皆娼了

目前各地都聞有廢娼運動：而近日南京市的婦女會：更擬訂有救娼辦法：這所謂「娼」：當然係專指那些街頭飄零的無「主」的落花：她們那種地獄般的非人的生活：那個有心人不表同情？南京婦女會肯熱心地設法救濟：真係很可感激的事：她們所擬的辦法的內容：是「一未滿十七歲及身體孕姙之婦女不得逼其賣淫：二娼妓住所應劃定區域不得與良家婦女混居一處：三妓女服裝特予規定以免不分皂白：四鴇母不得有虐待情事：：：」

這事南京中社會局如肯採用施行：於公娼固然係福音：而皂白分明：於良家婦女也有好處：我們係衷心在祈禱膜拜：只係近頃工商衰竭：大批失業的窮人都不能娶親：而特殊富裕的先生：却又非少數的妻妾所能滿足慾性：這些係南京有需要娼妓的情形：至於鄉村：農作物大抵不敷繳納捐稅：出賣妻女係唯一的暫時的辦法：於是農村與南京對於娼妓的買賣：供求恰恰相應：這形勢：娼妓的數目如春筍的簇生：救濟者的兩肩：負擔係多麼的沉重！

魯羅麥修斯僅僅見之於傳說：我們不信現時的國中有能肩得起這重荷的偉人：但望大家進一步作根本消除娼妓的探求：南京如何至於需要娼妓？鄉村如何至於出賣女兒？甚麼制度使得他這般不合理地混亂？尋出了這個關鍵而從事於改革的工作．其獲益非消極的救娼工作可比．

吟壇

感時二律

（點城馬官政）

神州變亂恨如何：卅載內訌慘動戈：
惜滿昏愚慚作帝：護蒙責任共誅魔：
經邦願抱心興國：守土應持力抗倭：
武備亟修圖自衛：已强人肯說平和：

其二

非東戰禍可驚哀：國際調和覺乏才：
黑白風雲成險惡：紅黃種族慘遭摧：
日俄失睦紛爭起：英法私謀慨逞來：
痛惜蒼大偏造物：彼强此弱殺機開：

▲李珍大旅店
是旅行之最舒暢家庭招呼是極週至極懇慇
的地点與華區接近每晚房租由一元起碼
REGENT HOTEL
160 Hastings St. E.
Vancouver, B. C.

國家自由車机件公司廣告
National Auto Accessories
601 Main St. Sey. 7548
特別通告
本公司之各種新●舊●呔新面●樹膠輪
及各種摩托油●現定行大減價●
本公司各形式及各度數之樹膠輪與各種自
由車机件價錢最廉●
請先來一看方買●
▲舖在緬街六〇壹號
▲電話矢慶七五四八
司理雷祖流謹白

云埠 廣裕隆 廣告
水仙花 荔枝乾 雜貨藥材
靚糖薑 顧綉巾
Kwong Yee Lung Co.
135 Pender St. E.
Vancouver, B. C.

GEORGE HOTEL
207 Georgia St. E.
Phone Sey. 230
Vancouver, B. C.
▲▲雲高華埠 佐治大旅舘
本旅館在雲埠緬街夾佐治街角開張房舍寬敞陳設雅潔汽爐溫暖水喉冷熱且與華埠甚爲鄰近茲爲利便起見特備自由車送迎儀脑光顧希爲留意
電話（矢慶）弍叁〇
司理人 余朋和 鄭福滋 同啓

朱英三 現寓雲高埠哥街門牌五弍九號國民党總支部三樓第四號房
▲電話
矢慶八七九參路(Sey.879L)

世界大旅館
設備完美堪稱全埠冠
諸君來往宿
便知招呼妥當租錢九合宜
世界旅館
司理 顧沛明 黃家驥
WORLD ROOMS
Tel. Trinity 2327
176 Pender St. E.
VANCOUVER, B.C.

廣州香港 天壽堂
海狗鞭 健腎丸
治男子腎虧夜尿第一
姑嫂丸
治婦女 經前不調白帶多 產後崩漏不孕症
中外各埠藥材店均有代理
溫哥華代理 金利源生活行

新出世 調味佳品
加拿大總代理 雲埠 金利源興記
各埠均有發售
GIM LEE YUEN LTD.
75 Pender St. East
Vancouver, B. C.

祖國風行已久之最上等調味品
滋味素
國家味鮮 治饍之必需品
製造廠 上海虹鎮 飛虹路
中國上海天生廠出品

無上之委市杰酒

新價低廉

時利市打(三星)

七年舊之
舊攊委市杰酒

Royal Canadian Whisky
THREE Special Old Rye STAR
Distilled and Bottled in Bond by The British Columbia Distillery Co. New Westminster B.C.

亖安沙一元
廿五安沙一元八毛
四十安沙二元七五

卑詩蒸酒有限公司啟

此告白位不是酒局或丕詩省政府登載

域多利埠 裕綸德記

YEE LUN ARK KEE
534-6 Fisgard St. P.O. Box 1155
Victoria, B. C. Phone Empire 1631

新米大宗到步

▲十净正增城絲苗

▲超等增城絲苗

▲超等新花萱粘

合時各種鹹魚水貨舉凡日需用品大帮到步僑胞光顧定當以最平之價批發請祈留意爲幸

▲講線E.一六三壹

關祝華謹啟

加拿大米發行公司

The Canada Rice Sales Co.
343 Railway St. Vancouver, B. C.

專辦各種中國上等米

▲價錢低廉

上等紅三星嘜絲苗米
壹等絲苗米
上等XXX嘜絲苗米
上等藍鑽石嘜絲苗米

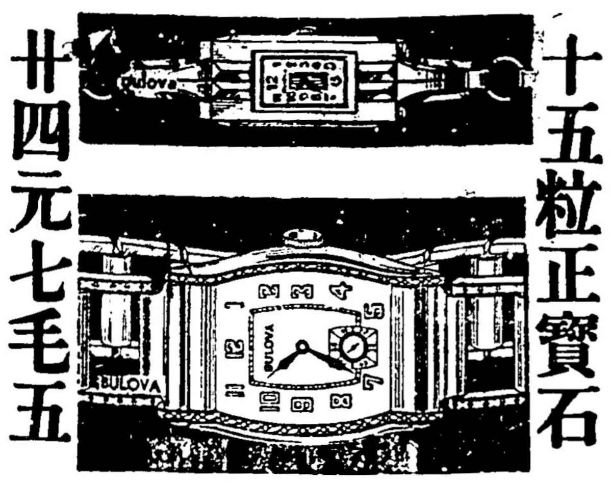
(CRM)嘜上等萱粘米

(C)嘜二等萱粘米

各種米裝包之輕重均隨顧客之意全加拿大之頭等雜貨發行商俱辦此等商標之米常時新鮮及潔净本公司現辦到大帮新造各種絲苗米請早定購聲明何等嘜頭者

歡迎函詢新行情

十五粒正寶石



廿四元七毛五

著名布路華公司

最近辦到布路華新款男女手鏢價錢較前更平可將舊鏢轉換新鏢

十足金葉做便各款中西首飾

喊線Sey.8069

云埠廣珍金舖啓

Quong Chin Co.
39 Pender St. E.
Vancouver, B. C.

廣東新聞

學術家第二批過港北返

▲蘇祁修談開會之經過

香港八月廿六通訊　六個學術團體會議閉幕後　各會員即分批漫遊桂省各地名勝　遊興既罷　乃首途東下至粵轉程來港乘輪北返　查其第一批會員五十六人　由竺可楨領隊　于前日廿四日抵廣州　其第二批會員一百零七人　內有六十七人　由任鴻雋領隊亦于廿五日晨乘廣三專車抵省　其餘四十名　則尚在途中　查各人抵省後即往各地遊覽名勝　及參觀嶺南大學與各工廠等　事畢　將于今日轉程來港乘輪北返云

又訊　六個學術團體第二屆年會　在邕寗舉行　由地方當局担任一切　參加者凡數百人　其中包括中外各地學者　該會閉幕後　各會員以桂林山水甲天下　且連日開會　皆苦心於學問　故欲遊覽名山大川　一消塊壘　廣西當局爲此　招待會員遊覽各地　現已興罷歸來　大部份則往廣州　一部份則乘輪返滬　查日昨有年會會員工程學組之蘇祖修　龍純如等多人　來港候輪返滬　記者特往訪問　承述開會之經過如下　略云

▲招待完善▼　彼等由港乘輪抵梧州西大（廣西大學）後　會齊其他會員分乘三電輪　直赴南寗　啟程時　西大校長馬君武登輪歡送　抵步時即乘招待所預之汽車往招待所　沿途均掛有歡迎年會橫幅　書請指導和批詳廣西建設等語　慇懃招待　無微不至　招待委員會　組織嚴密　絲毫無凌亂狀態

▲會員學歷▼　查今次六學術團體之聯合年會在南寗舉行　集全國各學術界于一堂　誠屬空前盛舉　來此參加之會員　京津魯豫陝晉爲一組　湘鄂贛皖爲一組　江浙爲一組　閩粵爲一組　川滇乂爲一組　各省均有學者　而廣東以途近最佔多數　故年會中之語言　廣東話　普通話　及上海話爲三大宗系統　至外籍會員中　有㊀奧國籍之中央大學地理學系教授之哈克士　亦有論文一篇提出　題爲奧國地形分類　㊁德人查士女博士　爲語言學家　能操中英俄法德日拉斯丁七國文字　操國語尤流利　㊂美人華理斯夫婦　爲嶺南大學動物學家教授　㊃英人好夫門夫婦　爲厦門大學化學教授　㊄美人李夫士女士　爲金陵女大生物教授　及上海自然科學研究所之日人連水頌一郎　木村康一　東中秀雄三人　均係研究中國藥物及地理者　均有論文　木村題爲中國石斛之研究　尚有價值　至華人員中　以各大學教授爲多　中學教員次之　國內著名大學如中央大學　燕京大學　清華大學　南開大學　金陵女大　中山大學　嶺南大學等　均有參加

（未完）

全省設五農改區

廣州信　粵當局鑒於本年來生產衰落農村破產　非極力救濟　無以復興經分頭負責策劃　茲聞農林局擬將全省劃爲東南西北中五區　各設農業改良實施區一所　必要時　并在各縣增設若干分區　專責農業改進　農民生活改善等事　查中區農業改良實施區　已決定先行成立　區址已擇定番禺縣屬之東陂鄉　由建廳委定農林局推廣課長黃澤普爲該區主任　前番禺縣農林推廣處主任孔憲乾爲副主任　其餘農林技術股社會股教育股等股長　亦分別委定專門人員充任　籌備完竣　日間即可成立云

請存有價值之卜架紙牌

欲得最滿意之烟仔●請以各人好用之烟●即惡頓幼嫩烟絲自捲烟仔●

請用襯地架利或福烟仔紙捲

惡頓 幼嫩 烟絲

HOP SANG LUNG KEE & CO.
79 PENDER ST. E.
VANCOUVER, B.C.

國貨最完備之商店
合生隆記雜貨發行所
僑胞光顧特別欢迎

元發雜貨公司

YUEN FAT WAH JUNG CO. LTD.
260-262 Pender St. E.
Phone Doug. 5583
Vancouver B. C.

▲新辦到各種靚貨

新花萱粘米　正增城十净絲苗米
一號靚絲苗米　油糖雜貨
蘇杭葯材　式式具備
零沽發行　特別平賣

(電話) 德忌利市五五八三

輔行公司第十四期

國貨目錄出世

「內容」

營業範圍
百貨項目
發行新價
貨物樣本

外埠函索免費寄送

FOO HUNG CO.
127-129 Pender St. E. Phone Sey. 3440
Vancouver, B. C.

丕詩省最大消流之啤酒

若欲送到請致電話矢磨三二七七

Pilsener
BEER
PILSENER LAGER BEER
BREWED AND BOTTLED BY VANCOUVER BREWERIES LTD. VANCOUVER, B.C.

「比路慎拿」啤酒是丕詩省人最愛飲者諸君必樂飲此著名啤酒之美味買時只叫「比路慎拿」便可每打一元五毛〔交回空樽〕

This advertisement is not published or displayed by the Liquor Control Board or by the Government of British Columbia.

曹曹曹曹 統新藥行

羅省分行
C. T. SUN
900 Temple St.
Los Angeles, Cal., U.S.A.
通訊地址

◎遺精得救

統新先生鑒前蒙付下遺精丸二兩服後其病已失可知先生學術精深眞濟世良醫也　陳庭森上
Canton Tea Garden 328 N. Water St. Decatur, Ill.

◎爛脚逢金丹

曹統新先生鑒弟染爛脚症痛甚難行後蒙寄來外治如聖膏二盒貼之立刻止痛行動自如誠金丹也　吳福白
Joe Lee Box 416 Ferriday, La. U.S.A.

◎止痕消粒之妙藥

恭頌

統新先生鑒弟前染濕毒手脚起粒痕癢非常多用各家藥品毫無功效乃試購貴行之消粒解毒丸及皮膚止癢水一食一搽立刻見功速如仙丹感佩感佩　林榮鐸啓
Lem Wing Tock, Calaveras Cement Co. San Andres, Cal.

◎風濕骨痛遇良醫

敢者本人前患風濕骨痛屢醫罔效後承友人介紹購服曹統新醫生自製風濕骨痛藥丸數瓶照單服之收功極速粗体復元先生活我之德無以爲報特登報介紹俾患者知所問津焉
Yee Sing Garden 1 of Summit Canal Zone
巴拿嗎余日勝啟

曹統新僭男達遺精理內外全科咳血花柳白濁痔疔痔瘡瘰癧結核奇難雜症發售經驗良藥二百餘種各症均備救急良方目錄印便承索即贈僑胞問症取藥壹律歡迎若每次惠顧五元以上者藥價暫收八折

△立止扯氣丸	每打三員半　初起日久無不應效
△止小便刺丸	每兩壹圓二毛五　点滴刺痛二兩見功
△專止鼻血丸	每兩一圓二毛五　遠年初起鼻衂均止
△入骨搜毒丸	每樽壹元搜花柳毒　止骨節痛二樽見功
△牛王消核丸	每兩二元不拘何處　起核均合治理
△久咳救肺丸	每兩一圓二毛五　久咳成癆服之最宜
△釣瘀止痛散	每樽壹元五毛　瘀血疼痛敷之卽好
△夜夢遺精丸	每兩一元二毛五　衆治無夢滑洩二兩見功
△咳血吐血丸	每兩壹元二五兼治　痰中帶血一二兩見功
△大便下血丸	每兩一元二毛五　輕者二両重者數兩見效
△新久白濁丸	每盒一元二毛五　新久刺杳早起封頭均合
△消粒解毒丸	每兩一元二毛五　血毒濕毒癬粒食之斷尾
△皮膚止癢水	每樽一元二毛五　濕毒癬粒痕癢一搽即好
△外治如聖膏	每盒一員半　爛脚瘡科跌打刀傷均合
△填精補腎丸	每兩一員半

統治腎虧陽痿精虛血弱夜尿多腰痛脚凍二三兩收效